

journey™ 100

Stroller/Travel System

Poussette/Système de déplacement

Carriola/Sistema de viaje

Read all instructions before assembly
and use of this product.
Keep instructions for future use.

Lire les instructions avant
l'assemblage et l'utilisation du produit.
Conserver ces instructions pour
référence ultérieure.

Lea las instrucciones antes de
armar y usar el producto.
Guarde estas instrucciones para
referencia futura.

TABLE OF CONTENTS

Warnings 1

Important Information 2

Identification of Parts 2

Assembling Your Stroller 3

Using Your Stroller 5

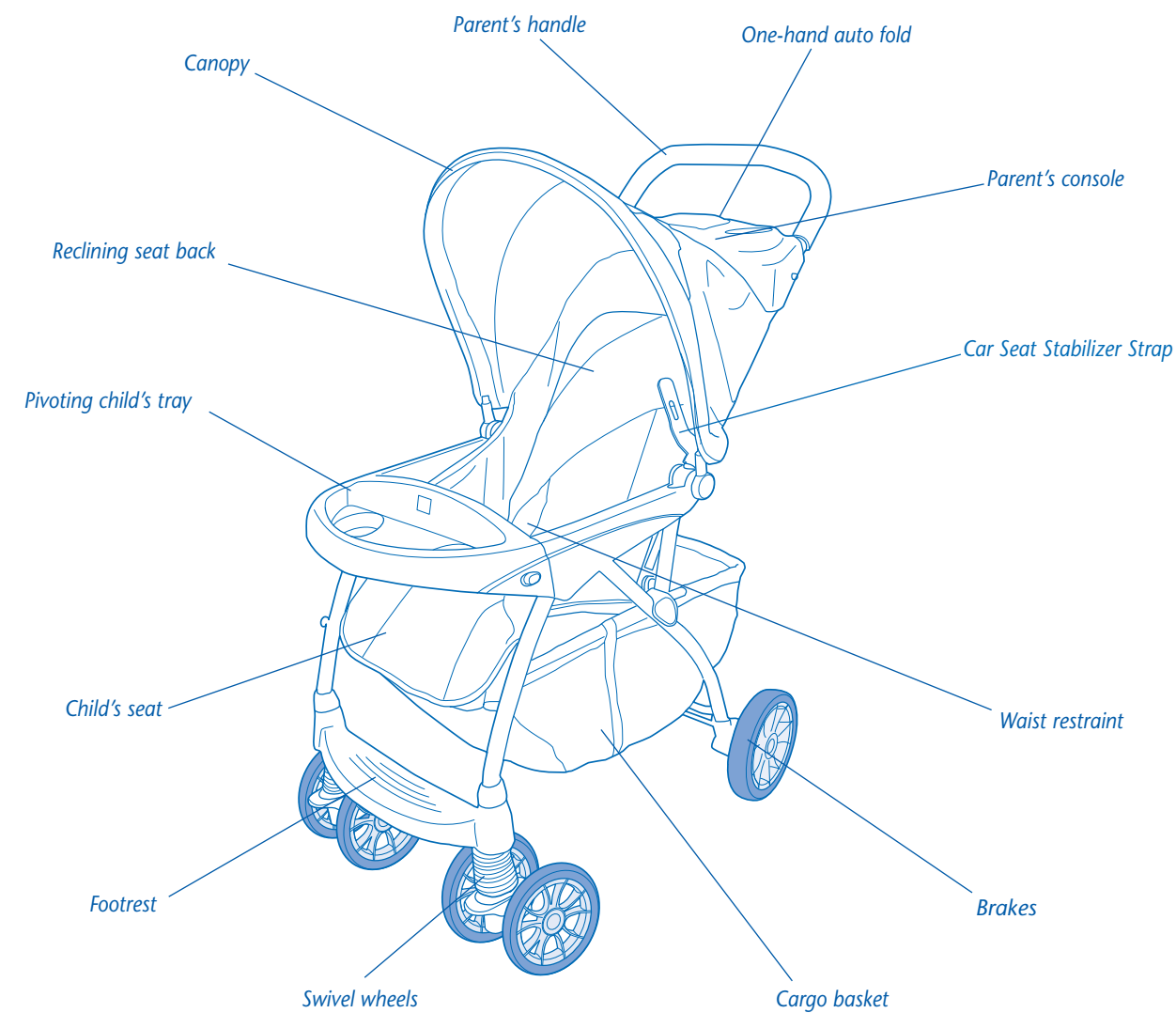
Using Your Stroller with an Infant Car Seat 8

Care and Maintenance 9

Limited Warranty 9

FEATURES

Holds Evenflo Infant Car Seats (see page 8)



Note: Not all features shown in the instructions are available for all models. Some models feature an extra zipper access to cargo basket, larger wheels, rear suspension and carriage position, and wheel swivel locks.

⚠ WARNING

READ AND FOLLOW ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS! FAILURE TO DO SO COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH!

- **NEVER** leave child unattended. **ALWAYS** keep child in view while in the stroller.
- Adult assembly required. Take care when unpacking and assembling; contains small parts and some items with sharp edges.
- To prevent a possible choking hazard, remove and discard packing material before using this product.
- Avoid serious injury from falling or sliding out. **ALWAYS** use waist restraint.
- **DO NOT** carry or roll stroller on stairs or escalators with child in it.
- **DO NOT** hang items on handle bar or place them on the canopy as they can tip stroller over and injure child.
- Be sure stroller is fully assembled and locked in unfolded position before using.
- **ALWAYS** exercise care when going over curbs or steps, and never use stroller for anything other than transporting your child. Push stroller at a normal walking pace only; faster strolling can cause a loss of control and injury to the child.
- **DO NOT** load console or pockets with over 2.5 lbs (1.1 kg) total. **DO NOT** load the main cargo basket with over 10 lbs (4.5 kg) total. **DO NOT** load side/rear cargo pockets (if present) with over 2 lbs (.9 kg) per side/rear. Stroller may become unstable and tip over.
- **DO NOT** place hot liquids in console. Spills can burn your child.
- **DO NOT** raise or recline seat with child in stroller.
- **DO NOT** use stroller if any parts are missing or broken.
- **DO NOT** allow child to climb on, into, out of or around stroller.
- **DO NOT** allow child to stand on the footrest. Stroller may tip over and injure child.
- **DO NOT** carry additional children, goods, or accessories in or on this stroller except as advised in these instructions. The stroller is intended for use with one child occupant and to accommodate only the additional weights in storage as listed in these instructions.
- Care must be taken when folding or unfolding stroller to prevent finger injury in hinge areas.
- **NEVER** leave stroller on a hill or incline, even with brakes set. Stroller may tip injuring the child.
- To avoid accidental rolling, **ALWAYS** set brakes when stroller is not being pushed.
- **AVOID STRANGULATION:**
 - **DO NOT** suspend strings or toys from the canopy.
 - **DO NOT** place stroller anywhere near cords from window blinds, draperies, phone, etc.
 - **DO NOT** place items with a string around your child's neck such as hood strings or pacifier cords.
- When making adjustments to the stroller, **ALWAYS** ensure that all parts of the child's body are clear of any moving parts of the stroller.
- The canopy is not intended to provide UV protection.
- Sharp or heavy objects placed in pockets may cause damage to the stroller, or injury to the child.
- If not properly secured, the child may slip into leg openings and strangle.
- **Only use the Evenflo Discovery™ infant car seat with this stroller.** Other infant car seats or carriers are not designed to fit the stroller frame and may result in serious injury to your child if used with this stroller.
- To ensure safety for your baby, please refer to the manufacturer's instructions for the use of your infant car seat and keep all instructions available for reference.
- **DO NOT** lift stroller by using the infant car seat handle when installed on stroller.
- If unable to securely attach infant car seat to child's tray on this stroller, remove the car seat and contact **Evenflo ParentLink at 1-800-233-5921 (USA), 1-937-773-3971 (Canada), or 01-800-706-12-00 (Mexico).**
- To avoid serious injury to the child, when an infant car seat is in the stroller, make sure the infant car seat is securely snapped onto the child's tray and secured with car seat stabilizer strap.
- Some infant car seats have a blanket/boot option that must be removed for proper attachment to the stroller.

ParentLink®

answers. advice. affirmation.™

• **www.evenflo.com** • USA: 1-800-233-5921 8 AM – 5 PM E.T.
• Canada: 1-937-773-3971 • México: 01-800-706-12-00

IMPORTANT INFORMATION

Child Requirements

Maximum weight: 40 lbs (18 kg)
Maximum height: 38" (96 cm)

IMPORTANT: Read instructions carefully before use. Save these instructions for future reference. It is very important to assemble the stroller according to these instructions. **DO NOT USE YOUR STROLLER UNTIL YOU HAVE READ AND UNDERSTOOD THESE INSTRUCTIONS.**

If you are missing parts, do not use stroller and call **Evenflo ParentLink at 1-800-233-5921 (U.S.A.), 1-937-773-3971 (Canada), or 01-800-706-12-00 (Mexico).**

Registration Information

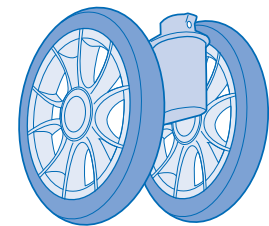
Please register this product so we can reach you if there is a safety alert or recall. We will not sell, rent, or share your personal information. To register your product, please complete and mail the card that came with it or visit our on-line registration at

<https://plweb.evenflo.com/productreg.aspx>

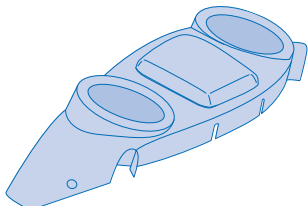
For future reference, record the Model Number and Date of Manufacture below.

Model Number: _____ Date of Manufacture: _____

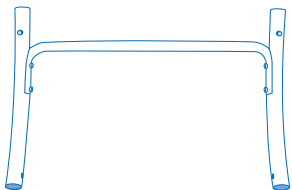
IDENTIFICATION OF PARTS



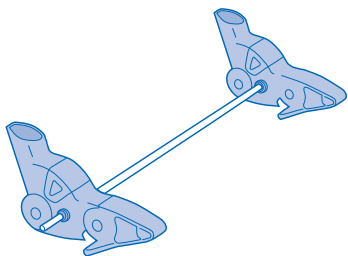
(2) Front Wheel Assembly



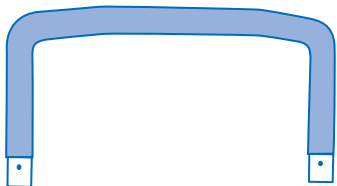
Parent's Console



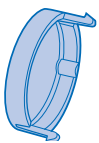
H-frame



Rear Axle Assembly



Parent's Handle



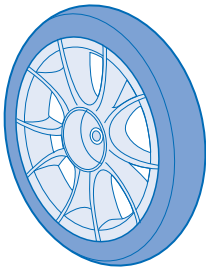
(2) Hubcap



(2) Clevis Pin

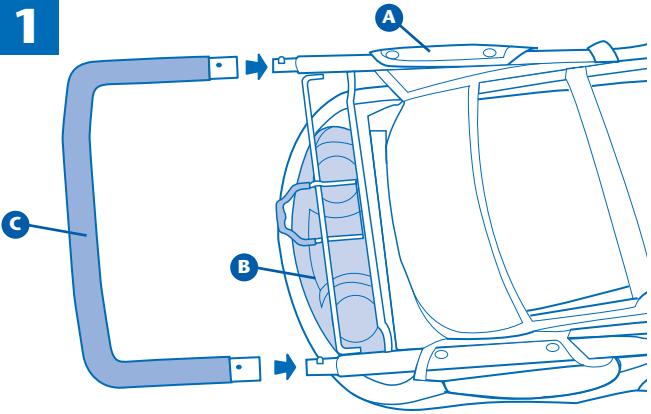


(2) Steel Washer

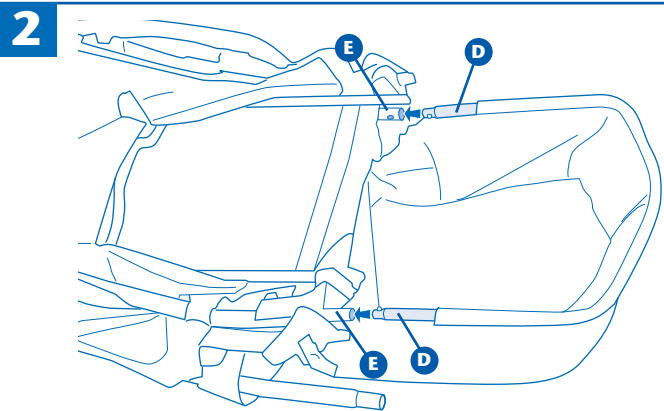


(2) Rear Wheel

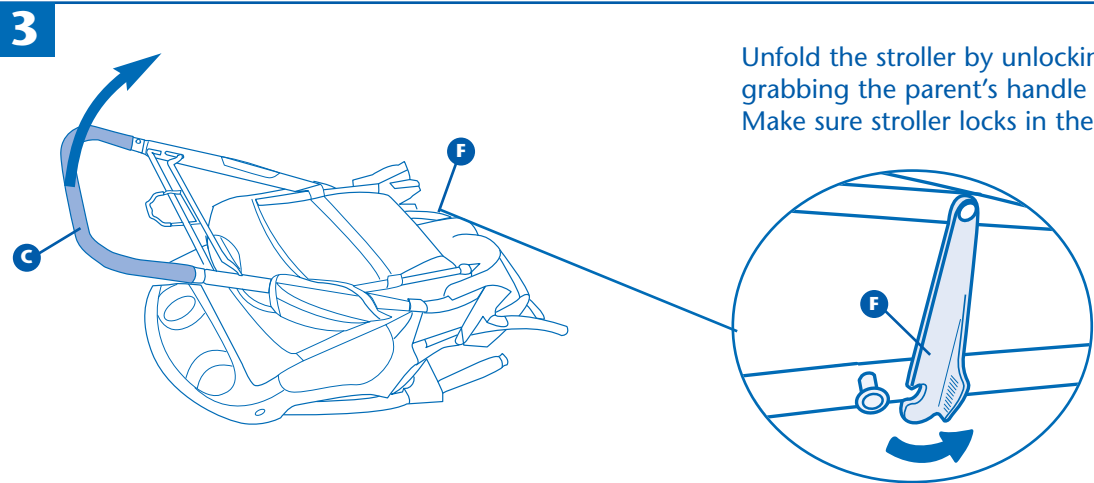
ASSEMBLING YOUR STROLLER



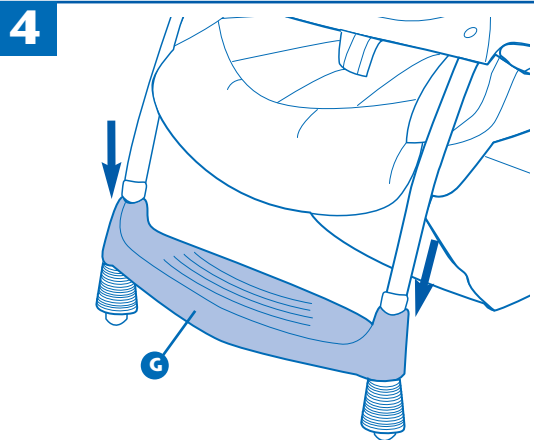
Place the folded stroller **A** on the floor so the parent's console **B** is visible. Hold the parent's handle **C** facing upward, as shown, then push it onto the stroller until it locks into place with audible clicks. Pull upward on the handle to make sure it is locked securely.



Lift the tubes **D** at the rear of the cargo basket and push into the tubes **E** on the stroller until they lock into place with audible clicks. Pull upward on the basket to make sure it is locked securely.

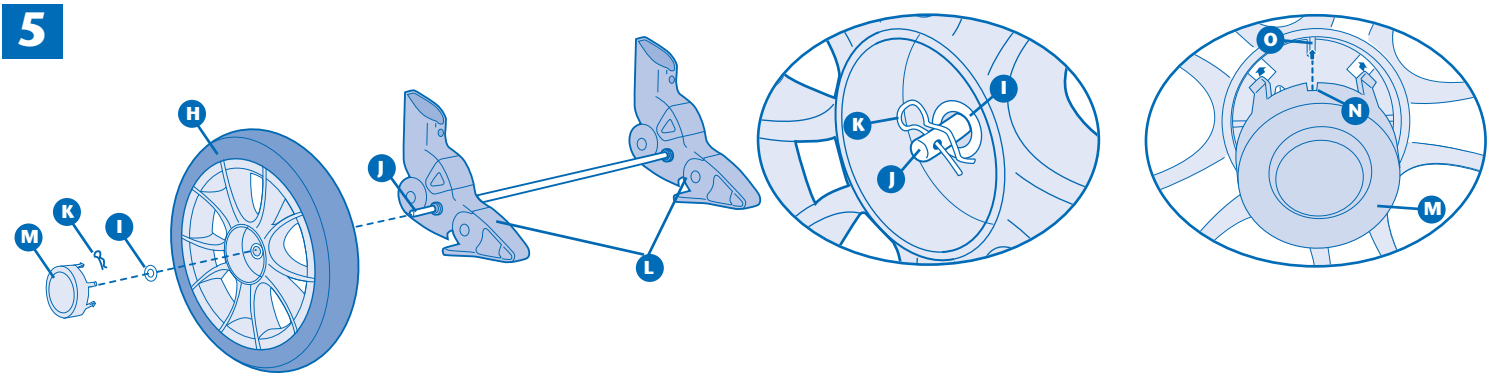


Unfold the stroller by unlocking the fold latch **F**, then grabbing the parent's handle **G** and pulling upward. Make sure stroller locks in the open position.



*Slide the footrest **G** downward and lock it into place.

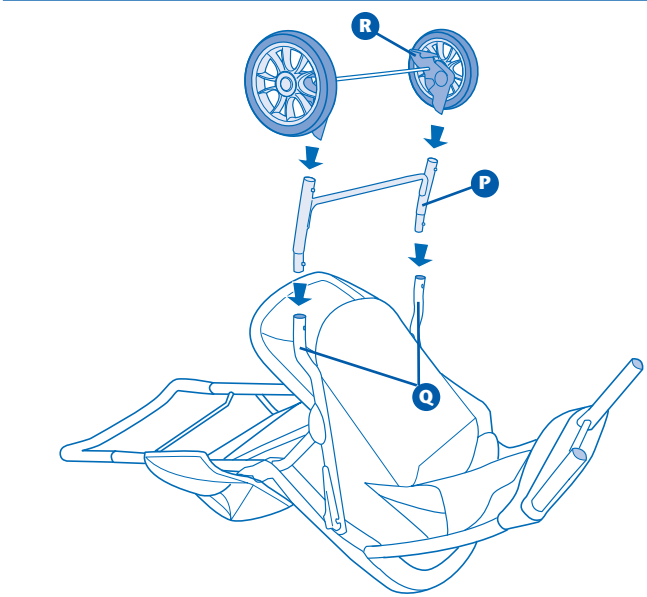
*Not on all models.



Begin assembly of the rear wheels and axle assembly by discarding all packaging.

Slide one wheel **H** and a steel washer **I** onto the axle **J**. Insert a clevis pin **K** through the end of the axle **J** to secure the wheel, as shown. Make sure the clevis pin is completely pushed through the hole in the axle, and make sure the brake housings **L** are facing the same direction. **Note:** An extra clevis pin and steel washer are included for your convenience.

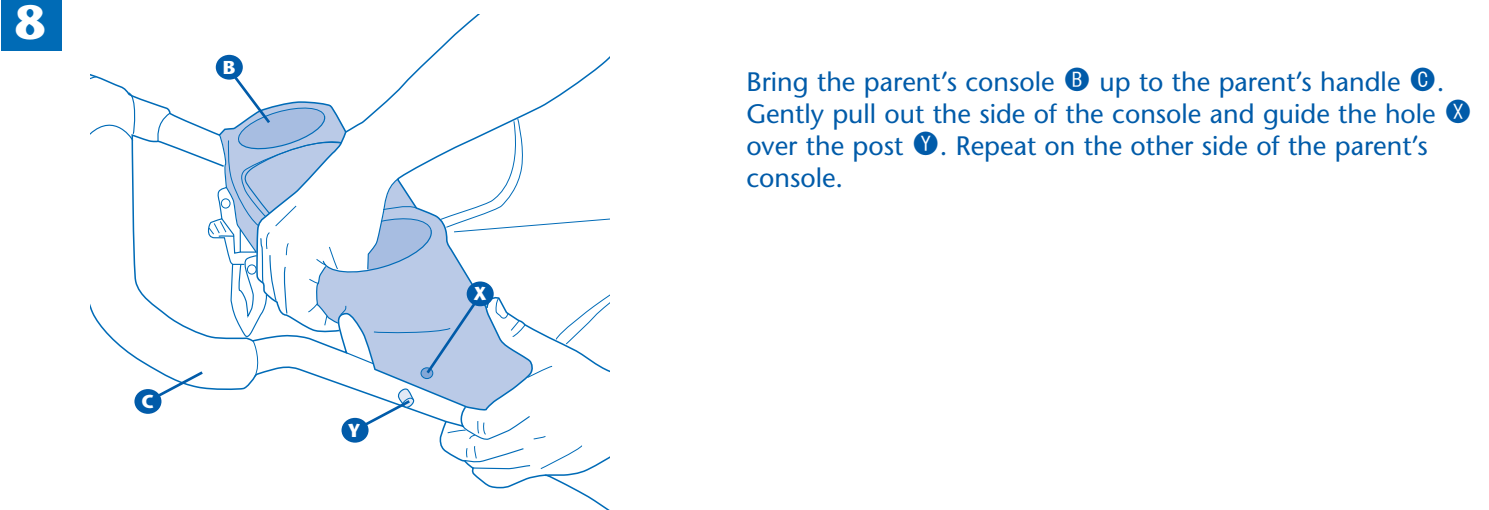
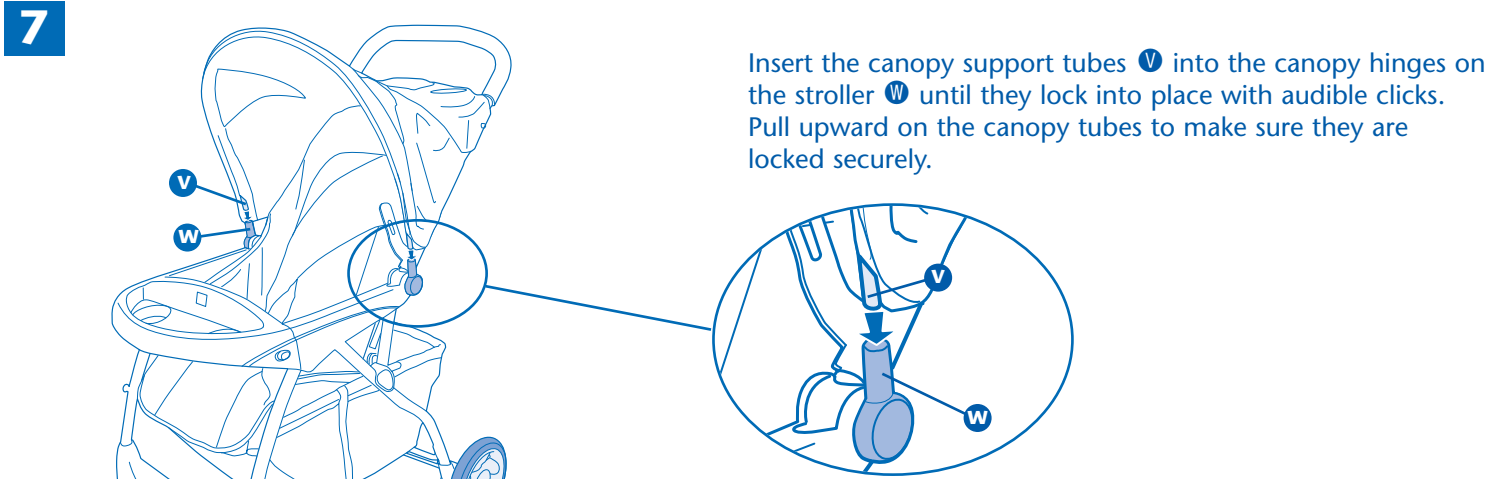
Install the hub cap **M** on the wheel by lining up the notch **N** with the tallest rib **O** in the wheel hub. Insert the hub cap completely until it snaps into place. Repeat on the other side.



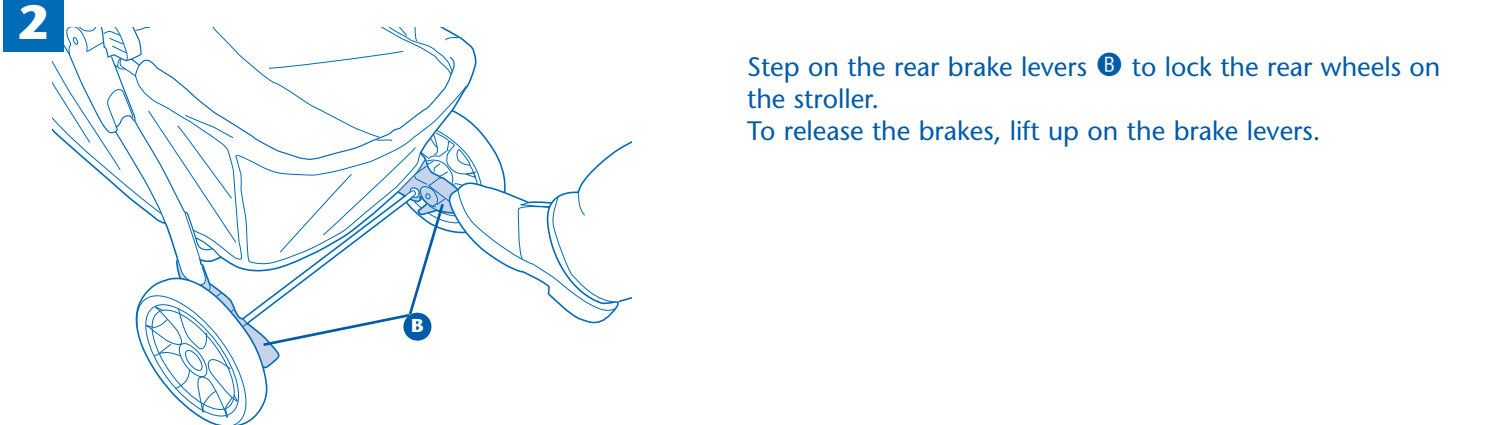
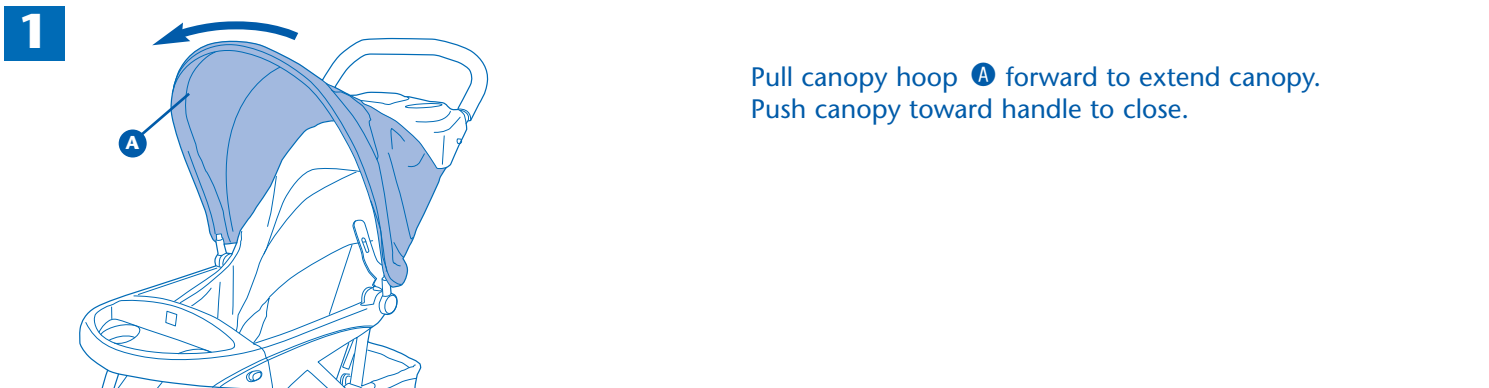
6

Slide the front wheel assembly **S** over the front frame leg **T** until the locking tab **U** locks into place with an audible click. Repeat for other side.

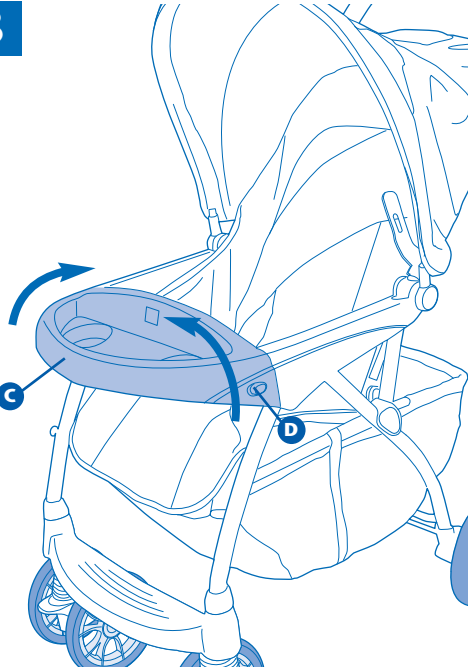
Note: To remove each swivel wheel, press locking tab **U** and slide the wheel off the leg.



USING YOUR STROLLER



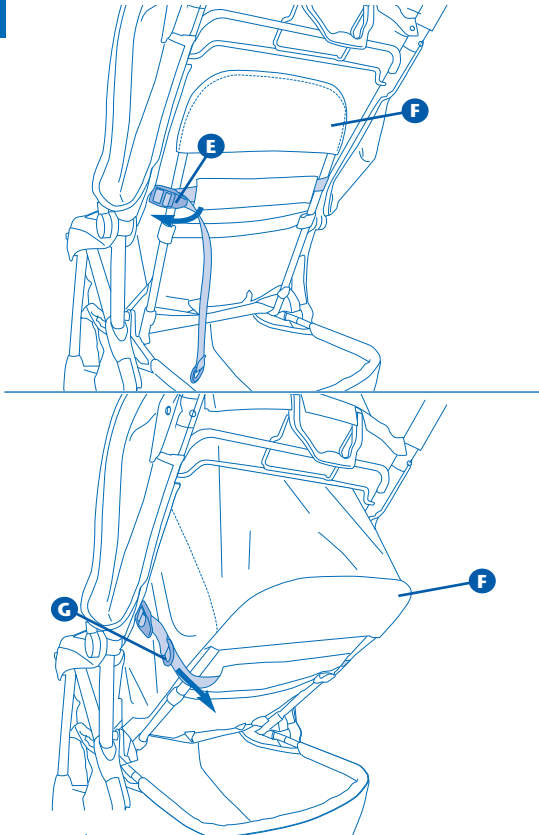
3



To open the child's tray **C**, slide the button **D** on either side of the tray, then lift tray upward.

Note: You can open the tray from either side.

4



⚠ WARNING

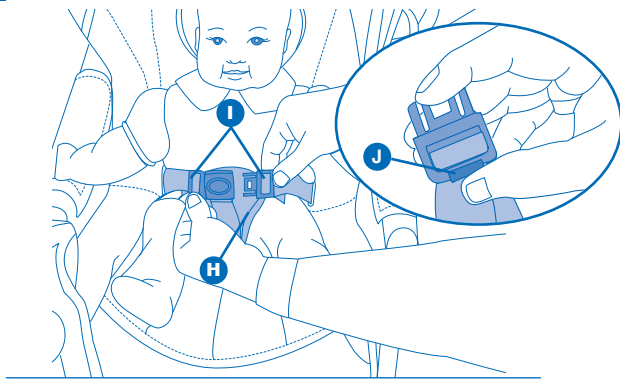
DO NOT raise or recline seat with child in stroller.

To recline seat, move the adjuster tab **E** all the way to the left and lower seat back **F**.

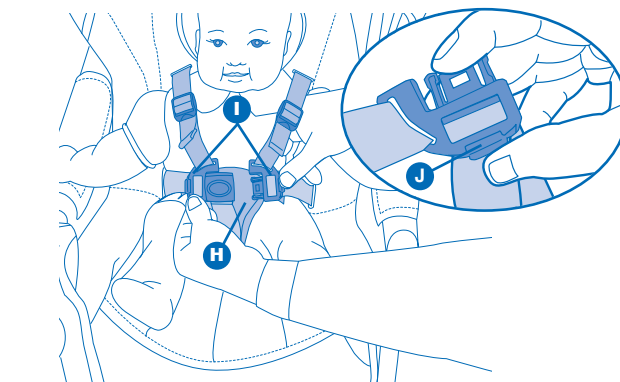
To raise the seat, pull the D-ring **G** to the right.

5

3-pt Restraint



5-pt Restraint



⚠ WARNING

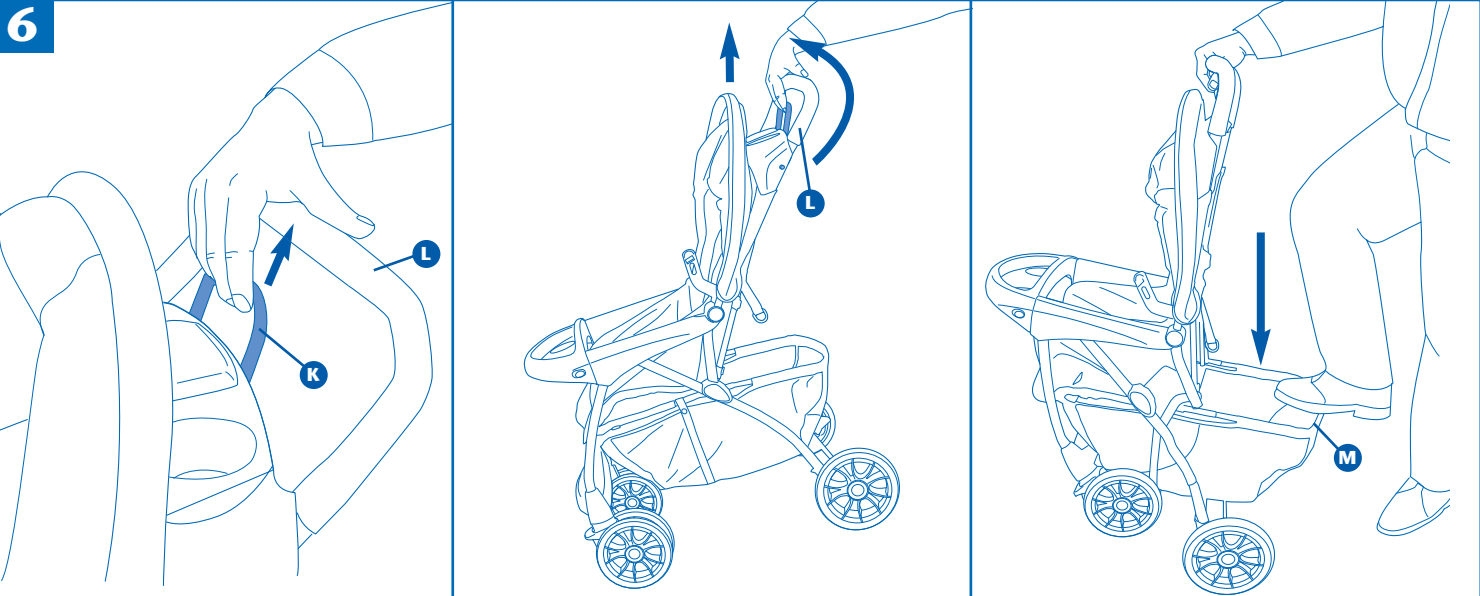
Avoid serious injury from falling or sliding out.

ALWAYS use waist restraint.

Lock the rear brakes. Place the baby in the seat and bring the crotch panel **H** up between the child's legs. Fasten each buckle **I** and pull the straps to tighten the waist and shoulder restraints (shoulder restraints only for 5 point) for a snug, comfortable fit.

Note: To loosen straps, push in the release button **J** on the buckle and pull up.

6



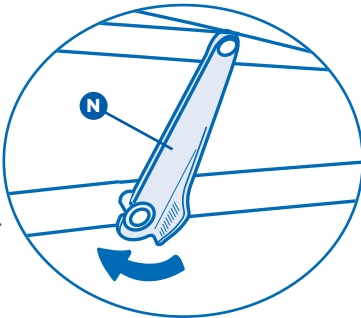
⚠ WARNING

Care must be taken when folding or unfolding stroller to prevent finger injury in hinge areas.

To fold the stroller, lock the rear brakes, close the canopy, and remove your child. Locate and raise the release handle **K**, as shown. Hold the release handle and the parent's handle **L** and pull upward to unlock the stroller. Place one foot on the basket **M** and push downward until the stroller is in the folded position. Lock the fold latch **N**.

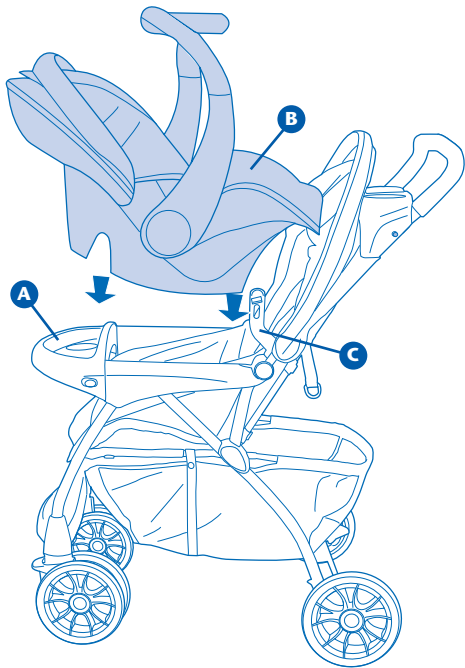
Note: Stroller will stand by itself.

To unfold the stroller, unlock the fold latch **N**, then grab the parent's handle and pull upward.



⚠ WARNING

- **Only use the Evenflo Discovery™ infant car seats with this stroller.** Other infant car seats or carriers are not designed to fit the stroller frame and may result in serious injury to your child if used with this stroller.
- To assure safety for your baby, please refer to the manufacturer's instructions for the use of your infant car seat and keep all instructions available for reference.
- **DO NOT** lift stroller by using the infant car seat handle when installed on stroller.
- If unable to securely attach infant car seat to child's tray to this stroller, remove the car seat and contact **Evenflo ParentLink at 1-800-233-5921 (USA), 1-937-773-3971 (Canada), or 01-800-706-12-00 (Mexico).**
- To avoid serious injury to the child, when an infant car seat is in the stroller, make sure the infant car seat is securely snapped onto the child's tray and secured with car seat stabilizer strap.

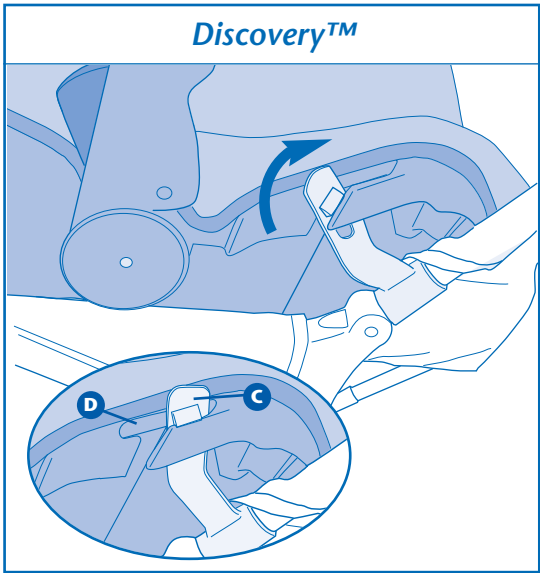


1. Fully recline the seat back (page 6).
2. Make sure the child's tray **A** is securely latched.
3. The infant car seat **B** **MUST** be in the rear-facing position. Lower the infant car seat down onto the child's tray **A** and press downward until you hear the lock snap into place.
4. Secure the front of the infant car seat **B** with the car seat stabilizer strap **C**. Slide the car seat stabilizer strap **C** through the locking channel **D**, as shown.
5. Pull up on the car seat handle to test the lock.

To remove the infant car seat, disconnect the car seat stabilizer strap and disengage the seat release handle on the back of the infant car seat.

CHECKLIST FOR PROPER INSTALLATION

- Make sure the infant car seat **B** is in the rear-facing position.
- Make sure the infant car seat is securely locked onto the child's tray **A** and secured with car seat stabilizer **C**.
- Pull up on the car seat to test that it is properly locked into place.



- Clean minor spills and stains on cloth, vinyl or plastic surfaces with cold water and mild soap. Air dry.
- Metal and plastic parts can be wiped clean with a soft damp cloth and dried with a soft cloth. **DO NOT** use abrasive cleaners or solvents.
- An occasional drop of vegetable oil may reduce wear and tear on moving parts.

LIMITED WARRANTY

For a period of 90 days from the original purchase of this Product, Evenflo warrants to the original end user ("Purchaser") this Product (including any accessories) against defects in material or workmanship. Evenflo's sole obligation under this express limited warranty shall be, at Evenflo's option, to repair or replace any Product that is determined to be defective by Evenflo and determined to be covered by this warranty.

Repair or replacement as provided under this warranty is the exclusive remedy of the Purchaser. Proof of purchase in the form of a receipted invoice or bill of sale evidencing that the Product is within the warranty period must be presented to obtain warranty service. This express limited warranty is extended by Evenflo ONLY to the original Purchaser of the Product and is not assignable or transferable to subsequent purchasers or end users of the Product. For warranty service, contact Evenflo's ParentLink Consumer Resource Center at (800) 233-5921 or www.evenflo.com.

EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS HEREBY DISCLAIMED. EVENFLO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, SPECIAL OR PUNITIVE DAMAGES OF ANY KIND FOR BREACH OF THE EXPRESS LIMITED WARRANTY ON THIS PRODUCT, OR ANY WARRANTY IMPLIED BY OPERATION OF LAW. OTHER THAN THE EXPRESS LIMITED WARRANTY SET FORTH ABOVE, THERE ARE NO OTHER WARRANTIES THAT ACCOMPANY THIS PRODUCT AND ANY ORAL, WRITTEN OR ANY OTHER EXPRESS REPRESENTATION OF ANY KIND IS HEREBY DISCLAIMED.

ParentLink®

answers. advice. affirmation.™

- www.evenflo.com • USA: 1-800-233-5921 8 AM – 5 PM E.T.
- Canada: 1-937-773-3971 • México: 01-800-706-12-00

Avertissements 11

Informations importantes 12

Identification des pièces 12

Pour assembler la poussette 13

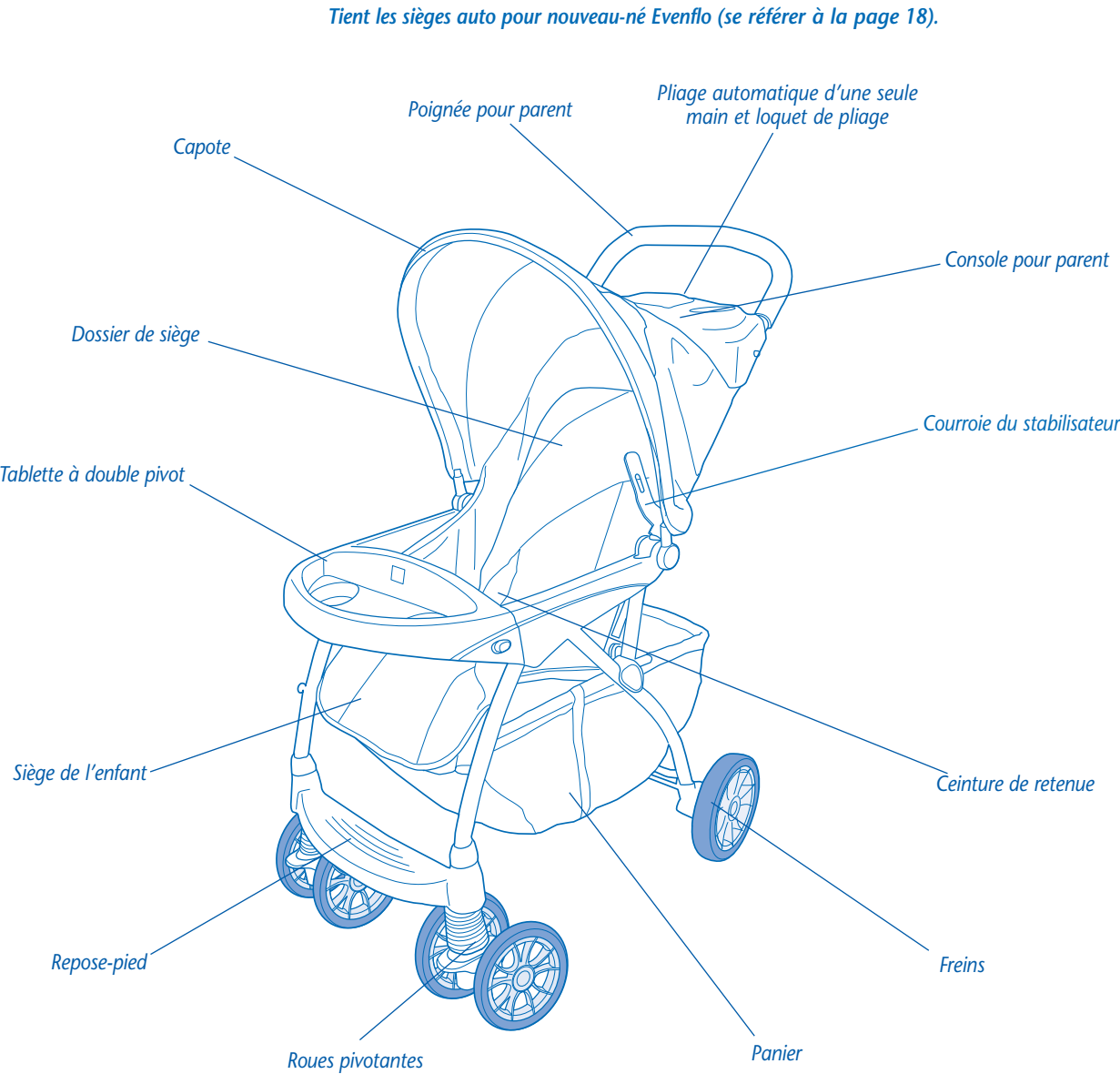
Pour utiliser la poussette 15

Pour utiliser la poussette avec un siège auto pour nouveau-né 18

Entretien et nettoyage 19

Garantie limitée 19

ÉLÉMENTS



Remarque : Toutes les caractéristiques illustrées dans le mode d'emploi ne sont pas disponibles sur tous les modèles. Certains modèles sont dotés d'un accès supplémentaire par fermeture éclair au panier de rangement, de roues plus grandes, d'une suspension arrière, d'une position de landau, et blocage des roues pivotantes.

ParentLink®

answers. advice. affirmation.™

- www.evenflo.com
- USA: 1-800-233-5921 8 h à 17 h, heure normale de l'Est
- Canada: 1-937-773-3971 • México: 01-800-706-12-00

⚠️ AVERTISSEMENT

LIRE ET SUIVRE TOUS LES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS ! À DÉFAUT, RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE DÉCÈS !

- **NE JAMAIS** laisser l'enfant sans surveillance. **TOUJOURS** garder l'enfant en vue lorsqu'il se trouve dans la poussette.
- Assemblage par adulte requis. Faire attention lors du déballage et de l'assemblage, contient des petites pièces et certains articles à bords tranchants.
- Pour éviter le danger d'asphyxie, ôter et se débarrasser du matériel d'emballage avant de se servir de ce produit.
- Éviter les blessures graves par chute ou glissement. **TOUJOURS** se servir de la ceinture de retenue.
- **NE PAS** porter ou faire rouler la poussette sur des escaliers ou des escaliers roulants si un enfant s'y trouve.
- **NE PAS** suspendre des articles sur le guidon ou les placer sur la capote sous risque de faire culbuter la poussette et de blesser l'enfant.
- **TOUJOURS** faire attention lors de la descente de trottoirs ou de marches et ne jamais se servir de la poussette à d'autre fin que celle du transport de l'enfant. Pousser uniquement la poussette à une allure de marche normale ; la pousser plus rapidement peut entraîner une perte de contrôle et des blessures à l'enfant.
- **NE PAS** mettre de poids total supérieur à 1,1 kg (2,5 lb) sur la console ou dans les poches. **NE PAS** mettre plus de 4,5 kg (10 lb) de poids total dans le panier. **NE PAS** mettre plus de 0,9 kg (2 lb) dans chacune des poches de rangement latérales et arrière. La poussette peut se déstabiliser et se renverser.
- **NE PAS** placer de liquides chauds sur la console ou dans les porte-tasse. Des éclaboussures risqueraient de brûler l'enfant.
- **NE PAS** relever ou abaisser le dossier avec un enfant dans la poussette.
- **NE PAS** se servir de la poussette si des pièces manquent ou sont cassées.
- **NE PAS** permettre à l'enfant de grimper sur la poussette, à l'intérieur, à l'extérieur ou autour de celle-ci.
- **NE PAS** permettre à un enfant de se tenir debout sur le repose-pied. La poussette risque de se renverser et de blesser l'enfant.
- **NE PAS** porter d'autres enfants, d'articles ou d'accessoires supplémentaires dans la poussette ou sur celle-ci à moins que cela ne soit recommandé dans ces instructions. La poussette est destinée à être utilisée avec un seul enfant et pour accommoder uniquement le poids supplémentaire du rangement, comme mentionné dans ces instructions.
- Il faut être prudent lors du pliage ou du dépliage de la poussette afin d'éviter les blessures par pincement dans la zone des articulations.
- **NE JAMAIS** laisser la poussette sur une colline ou sur une pente, même si les freins sont bloqués. La poussette peut se renverser et blesser l'enfant.
- Pour éviter qu'elle ne se mette à rouler accidentellement, **TOUJOURS** engager les freins lorsque la poussette n'est pas en service.
- **ÉVITER L'ÉTRANGLEMENT :**
 - **NE PAS** suspendre de cordes ou de jouets à la capote.
 - **NE PAS** placer la poussette à proximité de cordons de stores, de tentures, de téléphone, etc.
 - **NE PAS** mettre d'articles à cordon, tels que des cordons de capuchon ou de sucettes, autour du cou de l'enfant.
- Lors du réglage de cette poussette, **TOUJOURS** s'assurer que toutes les parties du corps de l'enfant sont éloignées des pièces mobiles de la poussette.
- La capote de protection n'est pas destinée à fournir une protection contre les rayons ultraviolets.
- Des objets tranchants ou lourds placés dans les poches peuvent endommager la poussette ou occasionner des blessures à votre enfant.
- Si l'enfant n'est pas bien attaché, il peut glisser hors des ouvertures de jambes et s'étrangler.
- **Utiliser uniquement le siège auto pour nouveau-né Discovery^{mc} d'Evenflo avec la poussette.** D'autres sièges auto ou porte-bébé ne sont pas conçus pour s'adapter dans le cadre de la poussette; leur utilisation avec cette poussette pourrait blesser gravement l'enfant.
- Afin d'assurer la sécurité du bébé, se référer au mode d'emploi du fabricant concernant l'utilisation du siège auto; garder toutes les instructions disponibles pour référence.
- **NE PAS** soulever la poussette en se servant de la poignée de transport du siège auto pour nouveau-né lorsque le siège est installé sur la poussette.
- S'il n'est pas possible d'attacher adéquatement le siège auto pour nouveau-né à la tablette pour enfant, ôter les siège auto et contacter le « **ParentLink** » d'Evenflo au **1-937-773-3971 (Canada) ou le 1-800-233-5921 (É.-U.).**
- Lorsqu'un siège pour nouveau-né se trouve dans la poussette, s'assurer que ce siège est bien enclenché sur la tablette pour enfant et attaché avec le stabilisateur de siège auto.
- Certains sièges auto pour nouveau-né sont dotés d'une option couverture/cloison de landau qui doit être ôtée pour permettre la fixation adéquate à la poussette.

Conditions requises concernant l'enfant

Poids maximal : 18 kg (40 lb)
Taille maximale : 96 cm (38 po)

IMPORTANT : Lire soigneusement le mode d'emploi avant l'utilisation. Conserver ces instructions pour référence ultérieure. Il est très important d'assembler la poussette en suivant ces instructions. **NE PAS UTILISER LA POUSSETTE AVANT D'AVOIR LU ET COMPRIS CES INSTRUCTIONS.**

Si des pièces manquent, ne pas utiliser la poussette et appeler le «ParentLink» d'Evenflo en composant le 1-937-773-3971 (Canada) ou le 1-800-233-5921 (É.-U.).

Informations d'enregistrement

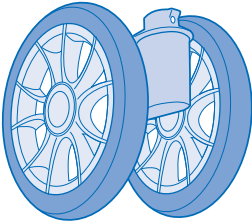
Nous vous prions d'enregistrer ce produit afin de pouvoir être contacté en cas d'avertissement de sécurité ou de rappel. Nous nous engageons à ne pas vendre, louer ou partager vos informations personnelles. Pour enregistrer ce produit, compléter et envoyer la carte jointe au produit ou visiter notre site d'enregistrement en ligne à

<https://plweb.evenflo.com/productreg.aspx>

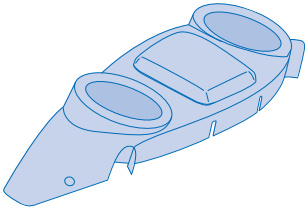
Pour référence ultérieure, noter le numéro de modèle et la date de fabrication ci-dessous.

Numéro de modèle : _____ Date de fabrication : _____

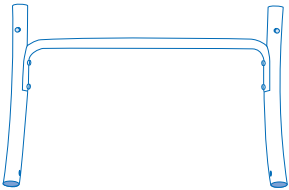
IDENTIFICATION DES PIÈCES



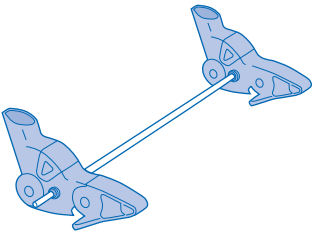
(2) Ensemble de roue avant



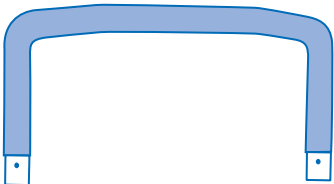
Console pour parent



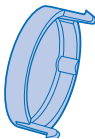
Cadre en « H »



Assemblage d'axe arrière



Guidon pour parent



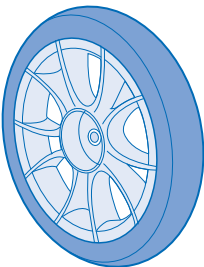
(2) Enjoliveur



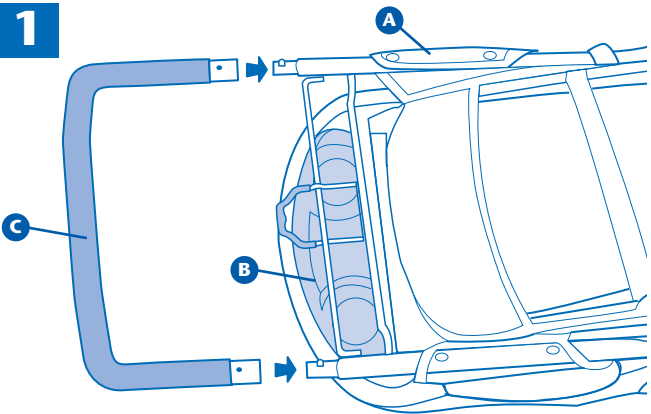
(2) Goupille



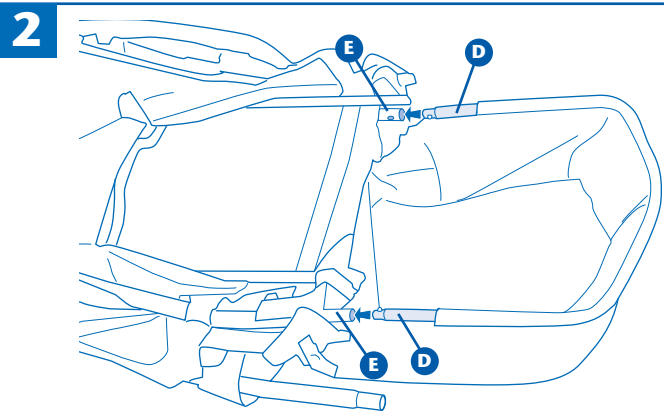
(2) Rondelle d'acier



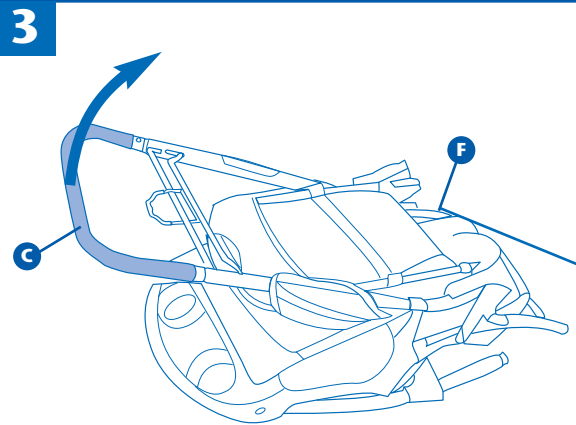
(2) Roue arrière



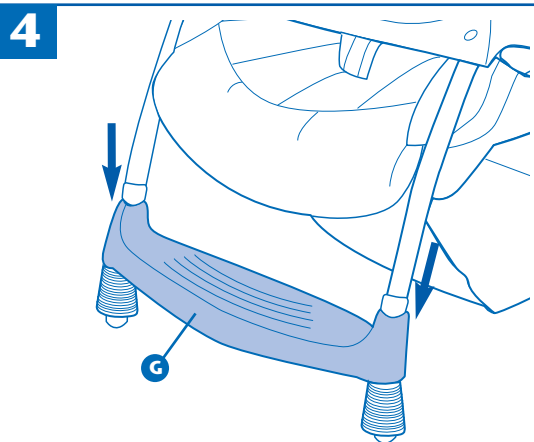
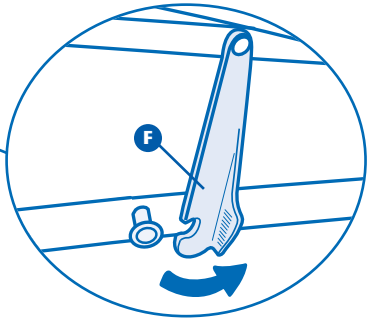
Placer la poussette pliée **A** sur le sol de façon à ce que la console pour parent **B** soit visible. Tenir en main le guidon pour parent **C**, orienté vers le haut, comme illustré. Pousser le guidon pour parent sur la poussette jusqu'à enclenchement avec un «clac» audible. Tirer sur le guidon pour parent pour s'assurer qu'il est bien bloqué.



Soulever les tubes **D** situés à l'arrière du panier et les pousser dans les tubes **E** de la poussette jusqu'à enclenchement avec un «clac» audible. Tirer sur le panier pour s'assurer qu'il est bien bloqué.



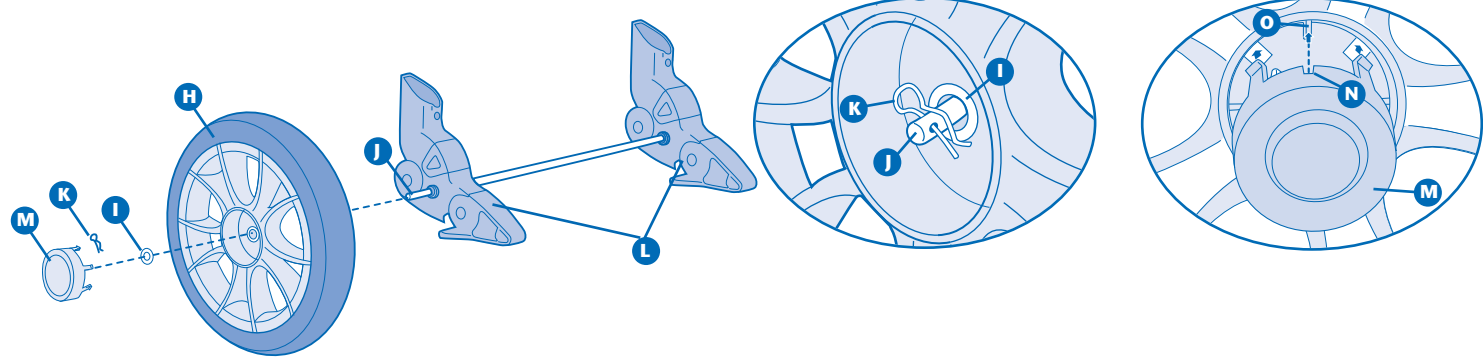
Pour déplier la poussette, déverrouiller le dispositif de blocage du pliage **F**, puis prendre en main le guidon pour parent **C** et le tirer vers le haut. S'assurer de bloquer la poussette **F** en position ouverte.



*Faire glisser le repose-pied **G** vers le bas et l'enclencher.

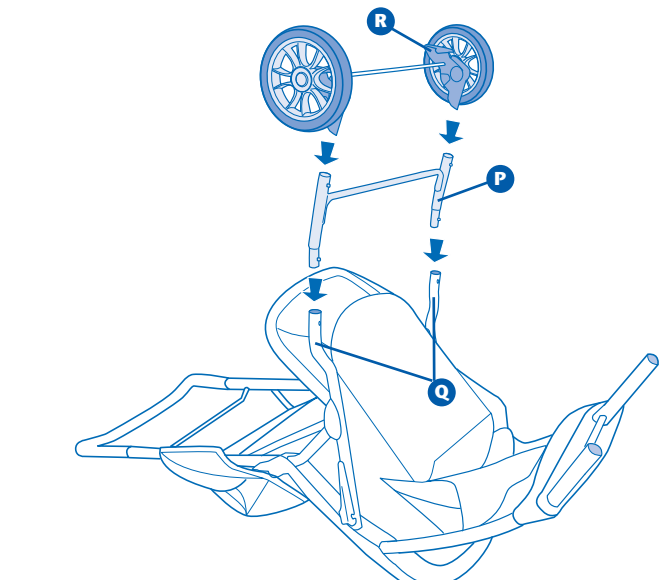
*Pas sur tous les modèles.

5



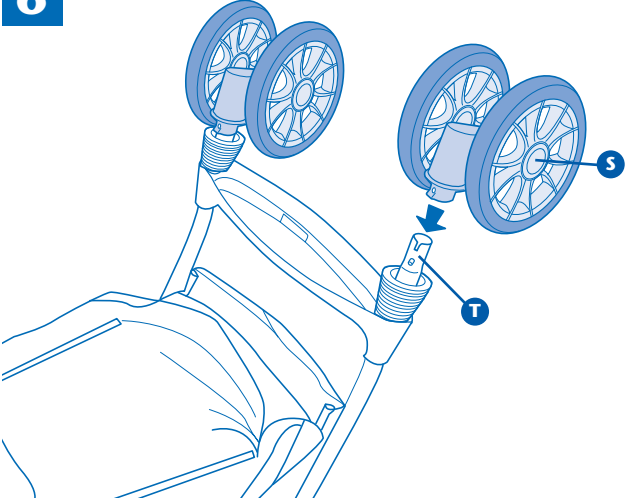
Commencez le montage des roues et de l'axe arrière en vous débarrassant de tout emballage. Glissez une roue **H** et une rondelle d'acier **I** sur l'axe **U**. Insérez une goupille **K** dans l'extrémité de l'axe **U** pour fixer la roue, tel qu'illustré. S'assurer d'avoir poussé à fond la goupille dans le trou de l'axe et d'orienter les logements de frein **L** dans la même direction.

Remarque : Pour plus de commodité, une goupille et une rondelle d'acier supplémentaires sont incluses. Installez l'enjoliveur **M** sur la roue en alignant l'encoche **N** et l'arête la plus épaisse **O** du moyeu. Insérez complètement l'enjoliveur jusqu'à enclenchement. Recommencer pour l'autre côté.



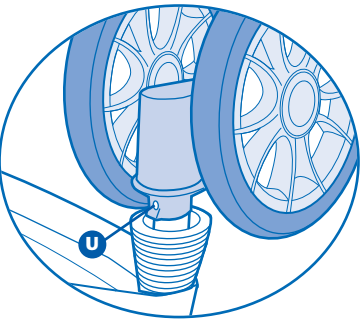
Mettre la poussette à l'envers. Attacher le cadre en « H » **P** aux pieds de l'armature de la poussette **Q** jusqu'à enclenchement avec un « clic » audible. Tenir l'assemblage des roues et de l'axe arrière en orientant les leviers de frein **R** vers le guidon et la console. Faire glisser les logements de frein sur le cadre **H** jusqu'à enclenchement avec un « clic » audible. Tirer sur l'assemblage des roues et de l'axe arrière pour s'assurer qu'il est bien bloqué.

6

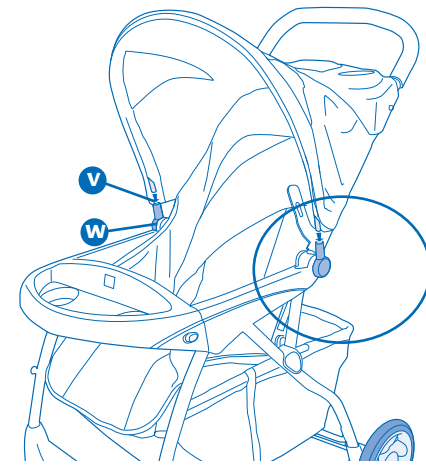


Faire glisser l'ensemble de roues **S** sur le pied de l'armature avant **T** jusqu'à enclenchement de l'onglet de verrouillage **U** avec un « clic » audible. Répéter l'opération sur l'autre côté.

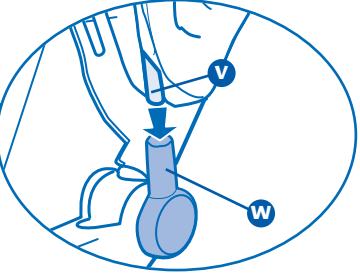
Remarque : Pour ôter les roues pivotantes, appuyer sur l'onglet de verrouillage **U** et retirer la roue en la faisant glisser du pied.



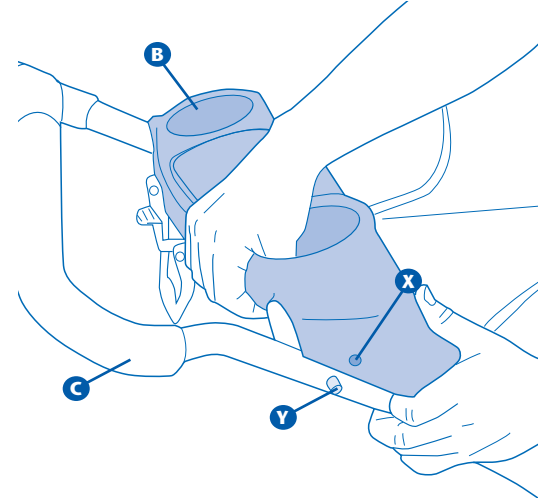
7



Insérer les arceaux de la capote **V** dans les articulations de la capote **W** situées sur la poussette jusqu'à enclenchement avec un « clic » audible. Tirer sur les arceaux de la capote pour s'assurer qu'ils sont bien bloqués.

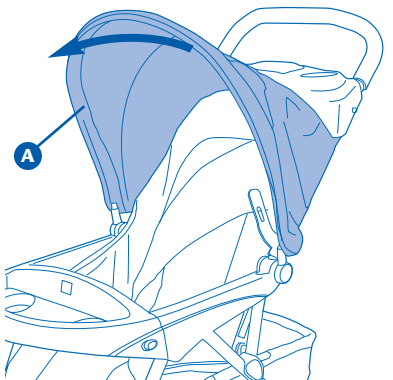


8



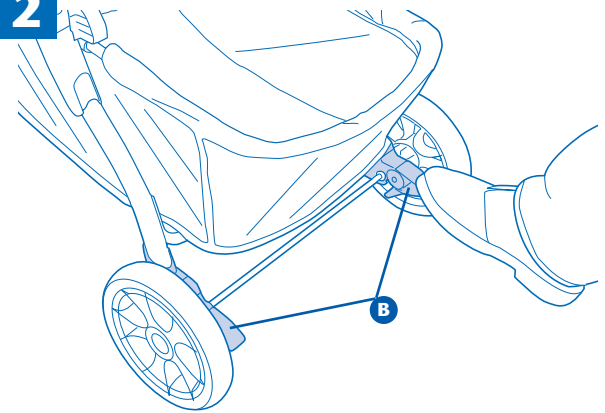
Mettre la console pour parent **B** à niveau du guidon pour parent **C**. Éloigner soigneusement le côté de la console et guider le trou **X** sur l'ergot **Y**. Répéter l'opération sur l'autre côté de la console pour parent.

1



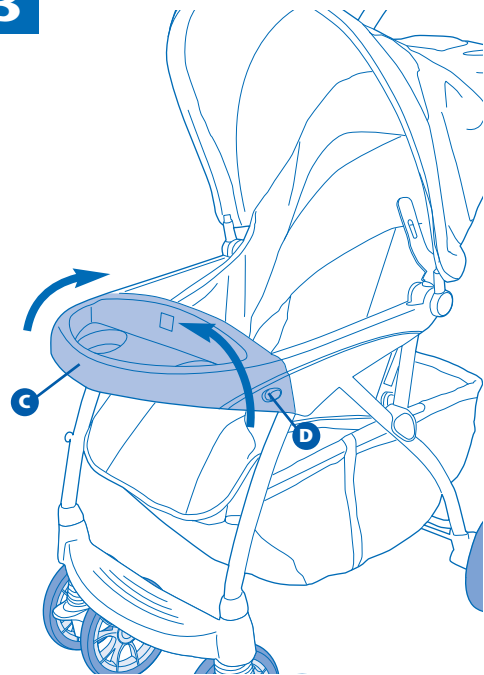
Tirer l'arceau de la capote **A** vers l'avant pour étendre la capote. Pousser la capote vers le guidon pour la fermer.

2



Appuyer sur les leviers de freins arrière **B** pour bloquer les roues arrière de la poussette. Pour libérer les freins, soulever les leviers de freins.

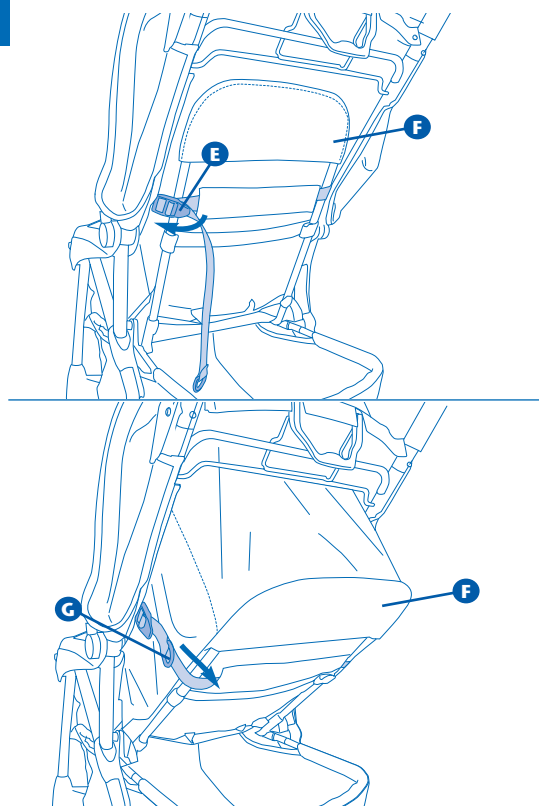
3



Pour ouvrir la tablette de l'enfant **D**, faire glisser le bouton **D** situé d'un côté ou de l'autre de la tablette et la soulever.

Remarque : La tablette peut s'ouvrir à partir des deux côtés.

4



⚠ AVERTISSEMENT

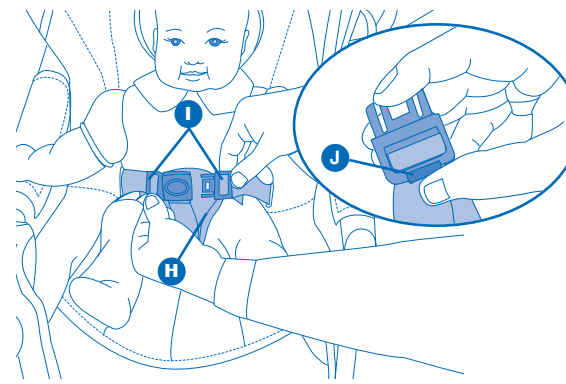
NE PAS relever ou incliner le siège avec un enfant dans la poussette.

Pour incliner le siège, déplacer l'onglet de réglage **E** complètement vers la gauche et abaisser le dossier du siège **F**.

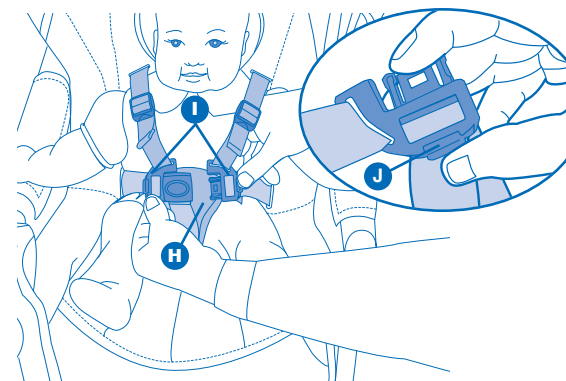
Pour relever le siège, tirer l'anneau en **G** vers la droite.

5

Harnais à 3 points



Harnais à 5 points



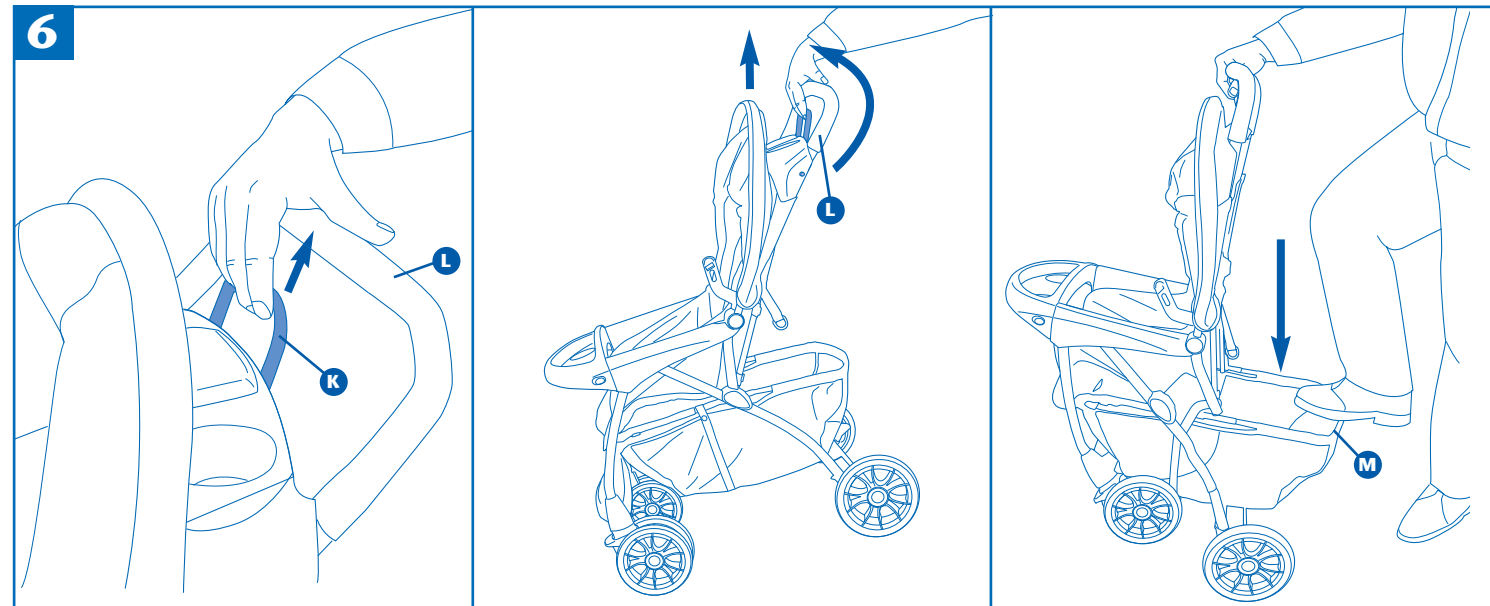
⚠ AVERTISSEMENT

Éviter les blessures graves par chute ou glissement.
TOUJOURS utiliser la ceinture de retenue.

Bloquer les freins arrière. Placer le bébé dans le siège et faire passer le panneau d'entrejambe **H** entre les jambes de l'enfant. Attacher chaque boucle **I** et tirer sur les sangles pour serrer la ceinture de retenue et les sangles d'épaules (les sangles d'épaules seulement avec le harnais de 5 points) afin d'obtenir un ajustement confortable et correct.

Remarque : Pour desserrer les sangles, appuyer sur le bouton de libération **J** de la boucle et tirer vers le haut.

6



⚠ AVERTISSEMENT

Il faut être prudent lors du pliage ou du dépliage de la poussette afin d'éviter les blessures par pincement dans la zone des articulations.

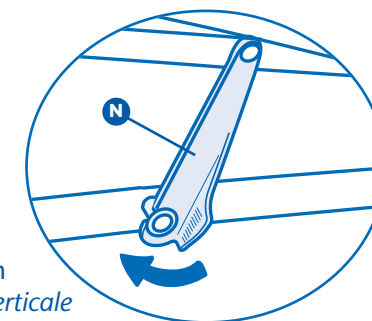
Pour plier la poussette, bloquer les freins arrière, fermer la capote, et retirer le bébé de celle-ci.

Repérer la poignée de libération **K** et la tirer vers le haut.

Tenir la poignée de libération et le guidon pour parent **L** et tirer vers le haut pour débloquer la poussette.

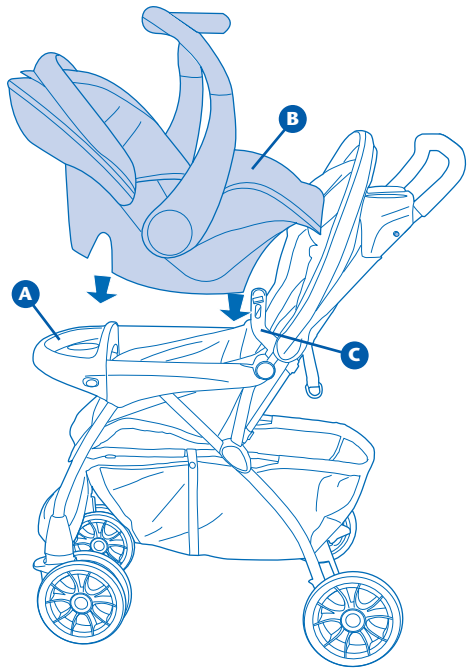
Mettre un pied sur le panier **M** et appuyer vers le bas jusqu'à ce que la poussette se bloque en position fermée. Attacher le loquet de repliage **N**. **Remarque :** La poussette reste en position verticale sans aucune aide.

Pour déplier la poussette, débloquer le loquet de repliage **N**, tenir le guidon pour parent et tirer vers le haut.



⚠️ AVERTISSEMENT

- **Utiliser uniquement le siège auto pour nouveau-né Discovery^{MC} d’Evenflo avec la poussette.** D’autres sièges auto ou porte-bébé ne sont pas conçus pour s’adapter dans le cadre de la poussette; leur utilisation avec cette poussette pourrait blesser gravement l’enfant.
- Afin d’assurer la sécurité du bébé, se référer au mode d’emploi du fabricant concernant l’utilisation du siège auto; garder toutes les instructions disponibles pour référence.
- **NE PAS** soulever la poussette en se servant de la poignée de transport du siège auto pour nouveau-né lorsque le siège est installé sur la poussette.
- S’il n’est pas possible d’attacher adéquatement le siège auto pour nouveau-né à la tablette pour enfant, ôter le siège auto et contacter le « **ParentLink** » d’Evenflo au **1-937-773-3971 (Canada) ou le 1-800-233-5921 (É.-U.).**
- Lorsqu’un siège-auto pour nouveau-né se trouve dans la poussette, s’assurer de bien l’enclencher sur la tablette de l’enfant et de bien attacher le stabilisateur du siège-auto.

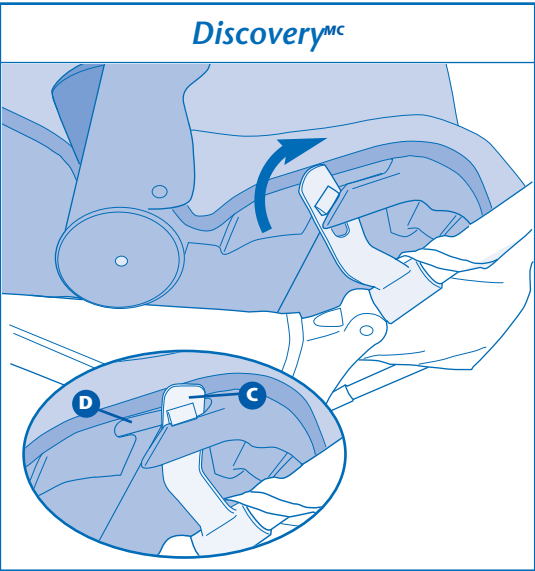


1. Incliner complètement le dossier du siège (se référer à page 16).
2. S’assurer que la tablette pour enfant **A** est enclenchée adéquatement.
3. Le siège auto pour nouveau-né **B** **DOIT** être positionné en orientation face à l’arrière. Abaisser le siège-auto pour nouveau-né sur la tablette pour enfant **A** et appuyer sur celui-ci jusqu’à enclenchement audible.
4. Fixer le devant du siège-auto pour nouveau-né **B** à l’aide du stabilisateur du siège-auto **C**. Faire passer le stabilisateur du siège-auto **C** par l’encoche de verrouillage **D**, tel qu’illustré.
5. Tirer sur l’anse du siège-auto pour s’assurer qu’il est bien bloqué.

Pour retirer le siège auto pour nouveau-né, détacher le stabilisateur du siège-auto et libérer la poignée de déverrouillage du siège située derrière le dossier du siège-auto.

LISTE DE CONTRÔLE POUR UNE INSTALLATION ADÉQUATE

- S’assurer que le siège auto pour nouveau-né **B** est en orientation face à l’arrière.
- S’assurer que le siège auto pour nouveau-né est bloqué sur la tablette **A** et attaché avec le stabilisateur de siège auto **C**.
- Tirer sur le siège auto pour s’assurer qu’il est bien bloqué.



- Nettoyer les petites éclaboussures et taches sur les surfaces en tissu, en vinyle ou en plastique avec de l’eau froide et du savon doux. Laisser sécher à l’air.
- Les pièces en métal et en plastique peuvent être essuyées avec un linge doux propre et humecté et séchées avec un linge doux.
- **NE PAS** utiliser de nettoyeurs abrasifs ou de solvants.
- A l’occasion, une goutte d’huile végétale peut réduire l’usure des pièces mobiles.

GARANTIE LIMITÉE

Evenflo garantit ce Produit (y compris les accessoires) à l’utilisateur final d’origine (« Acheteur ») contre tout défaut de matériau ou de fabrication pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date de l’achat initial de ce produit. La seule responsabilité d’Evenflo sous les termes de cette garantie explicite limitée est de réparer ou de remplacer, à sa discrétion, tout Produit qu’il jugera être défectueux et qui sera déterminé par Evenflo être couvert sous les termes de cette garantie.

La réparation ou le remplacement sous les termes de cette garantie est le seul recours de l’Acheteur. La preuve d’achat sous la forme d’une facture ou d’un contrat de vente, prouvant que le produit est toujours sous la période de garantie, doit être fournie pour obtenir le service de garantie. Cette garantie explicite limitée est accordée EXCLUSIVEMENT par Evenflo à l’Acheteur initial de ce Produit et ne peut être attribuée, ni transférée aux acheteurs ou utilisateurs ultérieurs de ce Produit. Pour le service de garantie, veuillez contacter le centre « ParentLink Consumer Resource Center » d’Evenflo au **(937) 773-3971** ou **www.evenflo.com**.

À L’EXCEPTION DE CE QUI EST INTERDIT PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR COMMERCIALE OU D’ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER DE CE PRODUIT EST EXCLUE. EVENFLO NE SERA PAS TENU POUR RESPONSABLE POUR TOUS DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS, SPÉCIAUX OU DOMMAGES-INTÉRÊTS DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT POUR MANQUEMENT À TOUTE GARANTIE EXPLICITE LIMITÉE DE CE PRODUIT OU TOUTE GARANTIE IMPLICITE SOUS-ENTENDUE PAR LA LOI. AUCUNE AUTRE GARANTIE NE COUVRE CE PRODUIT. À L’EXCEPTION DE LA GARANTIE EXPLICITE LIMITÉE CI-PRÉSENTÉE, AUCUNE AUTRE GARANTIE NE COUVRE CE PRODUIT ET TOUTE REPRÉSENTATION ORALE, ÉCRITE OU EXPLICITE DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT EST EXCLUE PAR LA PRÉSENTE.

ParentLink

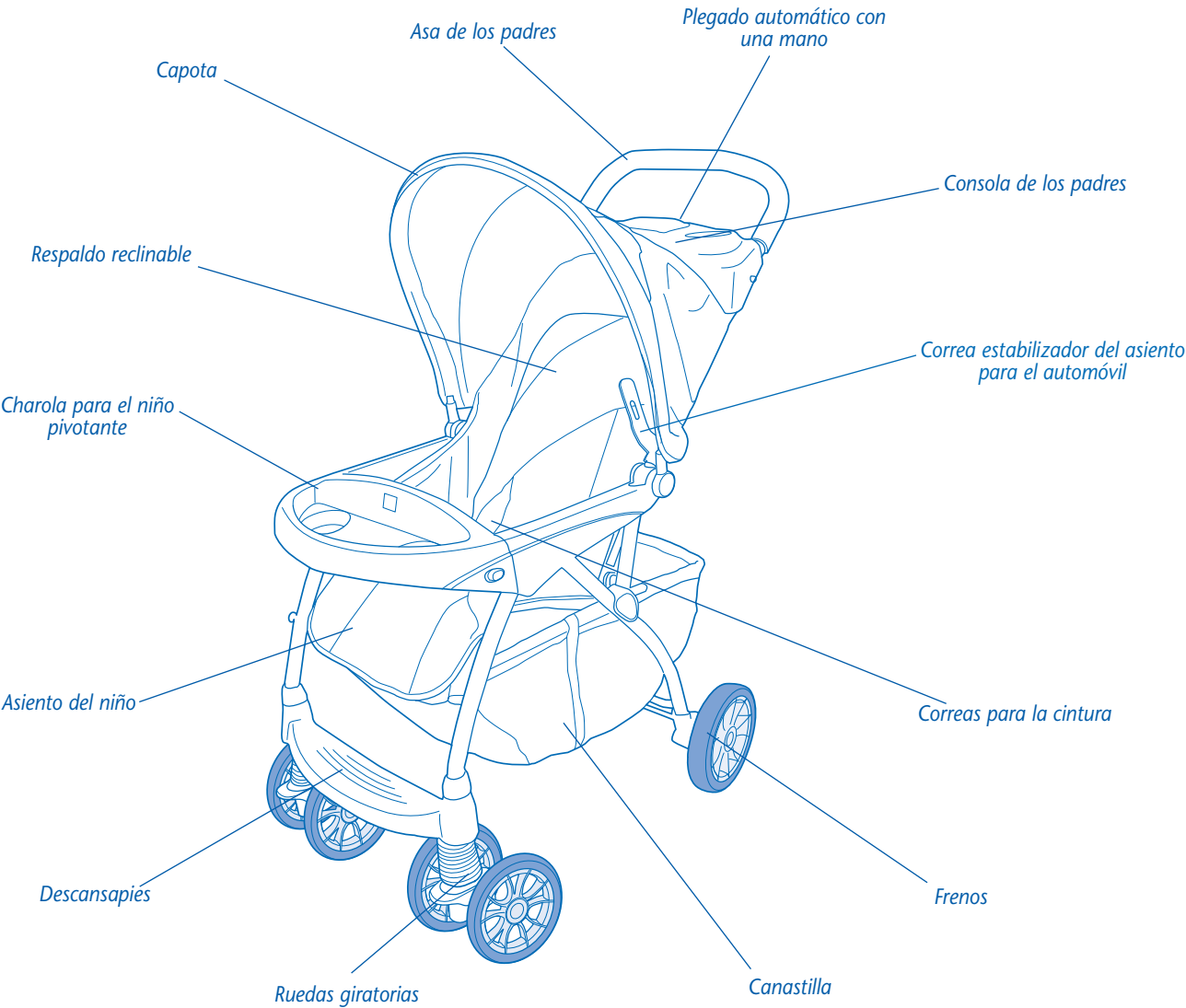
answers. advice. affirmation.™

- **www.evenflo.com** • USA: 1-800-233-5921 8 h à 17 h, heure normale de l’Est
- Canada: 1-937-773-3971 • México: 01-800-706-12-00

Advertencias	21
Información importante	22
Identificación de las piezas	22
Cómo armar la carriola	23
Uso de la carriola	25
Uso de la carriola con un asiento de bebé para el automóvil	28
Cuidado y mantenimiento	29
Garantía limitada	29

CARACTERÍSTICAS

Se puede usar con los asientos de bebé para el automóvil Evenflo (consulte la página 28).



Nota: No todas las características que se muestran en las instrucciones están disponibles para todos los modelos. Algunos modelos incluyen cremallera de acceso a la canastilla de carga, ruedas más grandes, suspensión trasera, posición de coche y bloqueo de conexión giratoria de las ruedas.

ParentLink®

answers. advice. affirmation.™

- www.evenflo.com • USA: 1-800-233-5921 8 AM a 5 PM hora del Este
- Canada: 1-937-773-3971 • México: 01-800-706-12-00

ADVERTENCIA

¡LEA Y SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES! ¡SI NO LO HACE PODRÍAN OCURRIR LESIONES GRAVES O LA MUERTE!

- **NUNCA** descuide al niño. Mantenga **SIEMPRE** al niño a la vista cuando use la carriola.
- Requiere armado por un adulto. Tenga cuidado al desempacar y armar; contiene partes pequeñas y algunos artículos con bordes afilados.
- Para evitar el riesgo de asfixia, quite y deseche el material de empaque antes de usar este producto.
- Evite lesiones graves por caída o resbalamiento. **SIEMPRE** use la correa de la cintura.
- **NO** cargue ni ruede la carriola con el niño dentro en escaleras o escaleras eléctricas.
- **NO** cuelgue artículos del asa ni los ponga sobre la capota, puesto que pueden volcar la carriola y lesionar al niño.
- Antes de usar, asegúrese que la carriola esté completamente armada y con el seguro en la posición desplegada.
- **SIEMPRE** tenga cuidado al subir y bajar banquetas o peldaños, y nunca use la carriola para ningún otro propósito que no sea transportar a su niño. Empuje la carriola al paso normal de caminar solamente; si la carriola se empuja más rápidamente se puede perder el control y causar lesiones al ocupante.
- **NO** cargue la consola ni los bolsillos con más de 1,1 kg (2,5 lb) en total. **NO** cargue la canastilla con más de 4,5 kg (10 lb) en total. **NO** cargue los bolsillos lateral/trasero (si se incluyen) con más de 0,9 kg (2 lb) por lado/parte trasera. De lo contrario la carriola puede volverse inestable y volcarse.
- **NO** ponga líquidos calientes en la consola. Los derrames pueden quemar al niño.
- **NO** enderece ni recline el asiento con el niño en la carriola.
- **NO** use la carriola si hay piezas rotas o ausentes.
- **NO** permita que el niño se trepe sobre, dentro, fuera ni alrededor de la carriola.
- **NO** permita que el niño se pare en el descansapiés. La carriola puede volcarse y lesionar al niño.
- **NO** coloque a otros niños, artículos ni accesorios dentro o sobre esta carriola excepto como lo recomiendan estas instrucciones. La carriola está diseñada para usarse con un niño pasajero y para dar cabida sólo a los pesos adicionales de almacenamiento enumerados en estas instrucciones
- Debe tenerse cuidado al plegar o desplegar la carriola para evitar lesiones en los dedos causadas por las áreas con bisagras.
- **NUNCA** deje la carriola en una colina o pendiente, aun si tiene puestos los frenos. La carriola podría volcarse y lesionar al niño.
- Para evitar que la carriola se ruede accidentalmente cuando no se esté empujando, **SIEMPRE** ponga los frenos.
- **EVITE LA ESTRANGULACIÓN:**
 - **NO** cuelgue cordones ni juguetes de la capota.
 - **NO** ponga la carriola cerca de los cordones de persianas, cortinas, teléfonos, etc.
 - **NO** ponga artículos con un cordón alrededor del cuello del niño, tales como cordones de gorros o de chupones.
- Cuando ajuste el producto, **SIEMPRE** asegúrese que las partes del cuerpo del niño estén alejadas de las piezas movibles del producto.
- La capota CoverUp™ no está diseñada para proporcionar protección contra los rayos UV.
- Los objetos filosos o pesados que se pongan en los bolsillos pueden dañar la carriola o lesionar al niño.
- Si no se sujeta correctamente, el niño podría deslizarse a través de la abertura para las piernas y estrangularse.
- **Sólo utilice el asiento de bebé para el automóvil Discovery™ de Evenflo con la Carriola.** Otros asientos de bebé para el automóvil o portabebés no están diseñados para ajustarse al armazón de la carriola y podrían causar lesiones graves al niño si se usan con esta carriola.
- Para garantizar la seguridad de su bebé, consulte las instrucciones del fabricante al usar el asiento de bebé para el automóvil y mantenga las instrucciones a la mano como referencia.
- **NO** levante la carriola usando el asa del asiento de bebé para el automóvil cuando está instalado en la carriola.
- Si no puede fijar con seguridad el asiento de bebé para el automóvil en la charola del niño, quite el asiento de bebé para el automóvil y comuníquese con **Evenflo ParentLink al 1-800-233-5921 (EE.UU.) o al 01-800-706-12-00 (México).**
- Cuando la carriola tenga instalado un asiento de bebé para el automóvil, asegúrese de que el asiento esté bien encajado en la charola del niño y asegurado con el estabilizador del asiento de bebé para el automovil.
- Algunos asientos de bebé para el automóvil tienen una opción de cobertor/protección que se tiene que quitar para poder instalarlos correctamente en la carriola.

Requisitos del niño
Peso máximo: 18 kg (40 lb)
Estatura máxima: 96 cm (38 pulg)

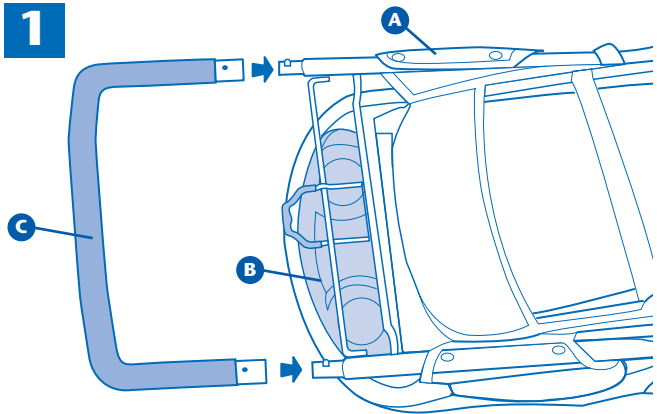
IMPORTANTE: Lea detenidamente las instrucciones antes de usar el producto. Guarde estas instrucciones para referencia futura. Es muy importante armar la carriola como se indica en estas instrucciones. **NO USE LA CARRIOLA HASTA QUE HAYA LEÍDO Y ENTENDIDO ESTAS INSTRUCCIONES.** Si faltara alguna pieza, no use la carriola y llame a **Evenflo ParentLink al 01-800-706-12-00 (México) o al 1-800-233-5921 (EE.UU.).**

Información de Registro
Registre este producto para que podamos comunicarnos con usted en caso de un aviso de seguridad o retiro de producto del mercado. No venderemos, alquilaremos ni compartiremos su información personal. Para registrar su producto, llene debidamente y envíe por correo la tarjeta que se incluye o visite nuestro registro en línea en <https://plweb.evenflo.com/productreg.aspx>

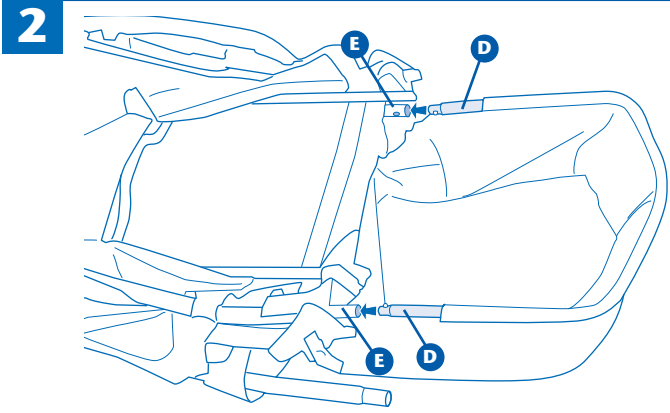
Para referencia futura, registre el número de modelo y la fecha de fabricación abajo.

Número de modelo: _____ Fecha de la fabricación : _____

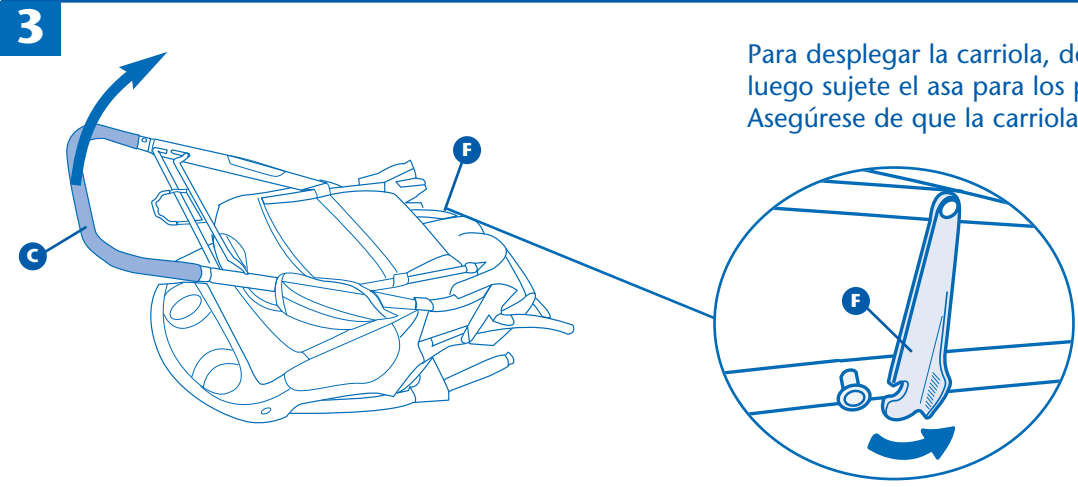
IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS



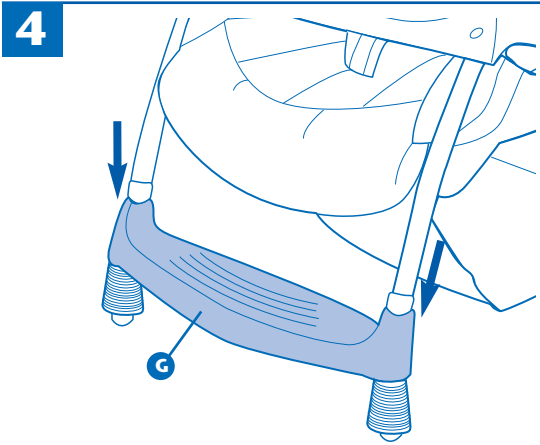
Coloque la carriola plegada **A** sobre el piso de manera que la consola para los padres **B** quede visible. Sostenga el asa para los padres **C** orientada hacia arriba, como se muestra. Empuje el asa para los padres en la carriola hasta que quede fija en su lugar con un chasquido. Jale el asa hacia arriba para asegurar que es bien encajado.



Levante los tubos **D** situados en la parte trasera de la canasta de carga y empújelos dentro de los tubos **E** de la carriola hasta que queden fijos en su lugar con un chasquido. Jale la canasta hacia arriba para asegurar que es bien encajado.

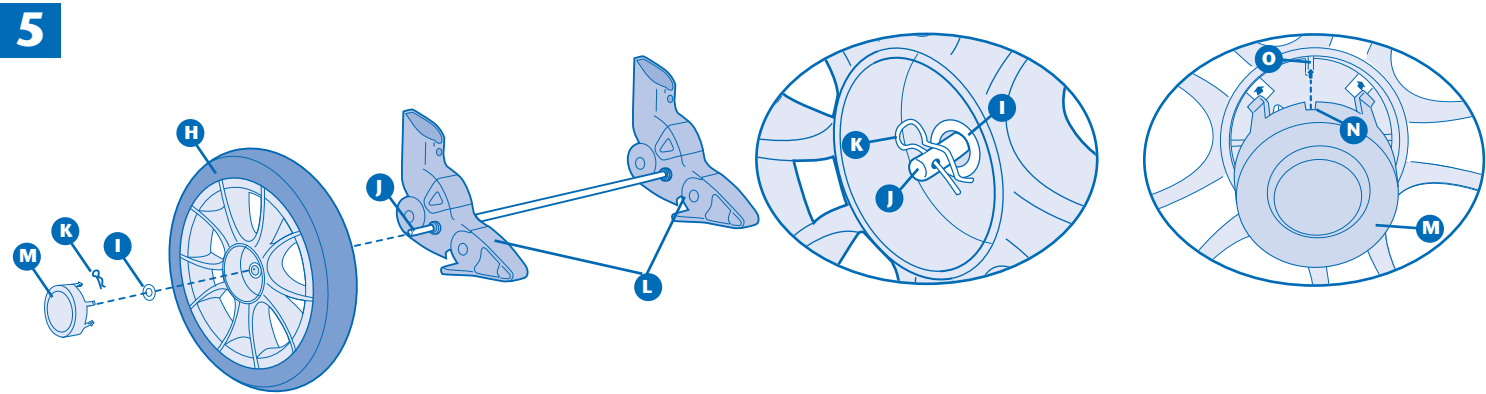


Para desplegar la carriola, destrabe el asa de liberación **F**, luego sujete el asa para los padres **C** y jale hacia arriba. Asegúrese de que la carriola quede fija en la posición abierta.

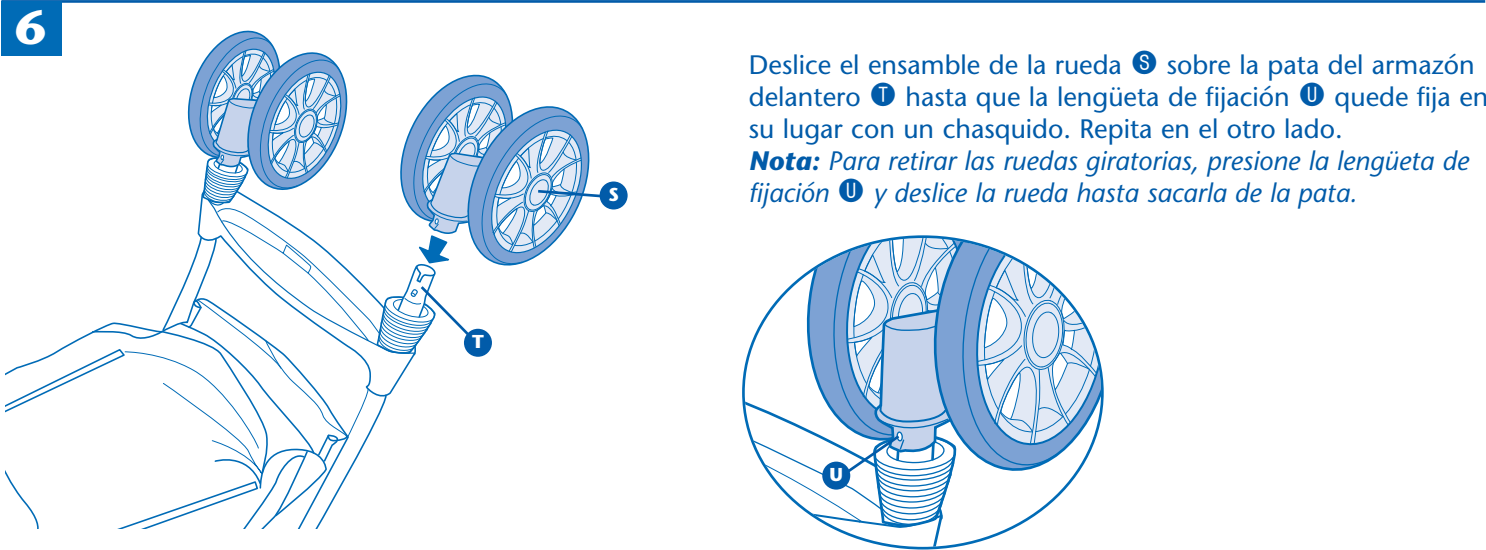
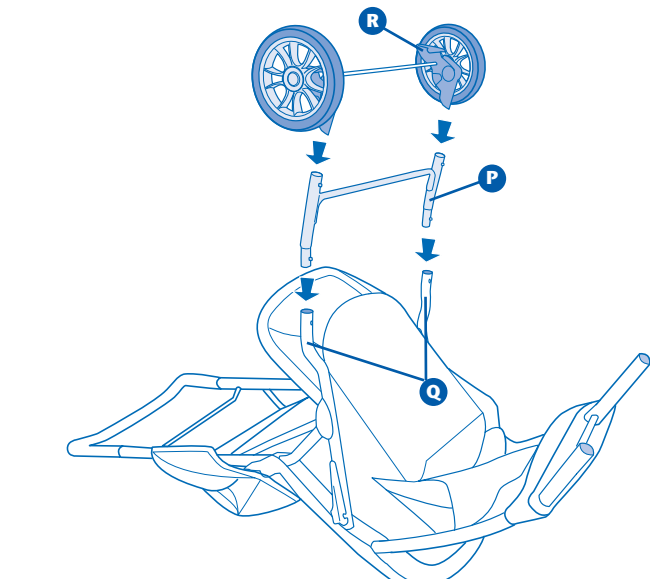


*Deslice el descansapiés **G** hacia abajo y encaje en su lugar.

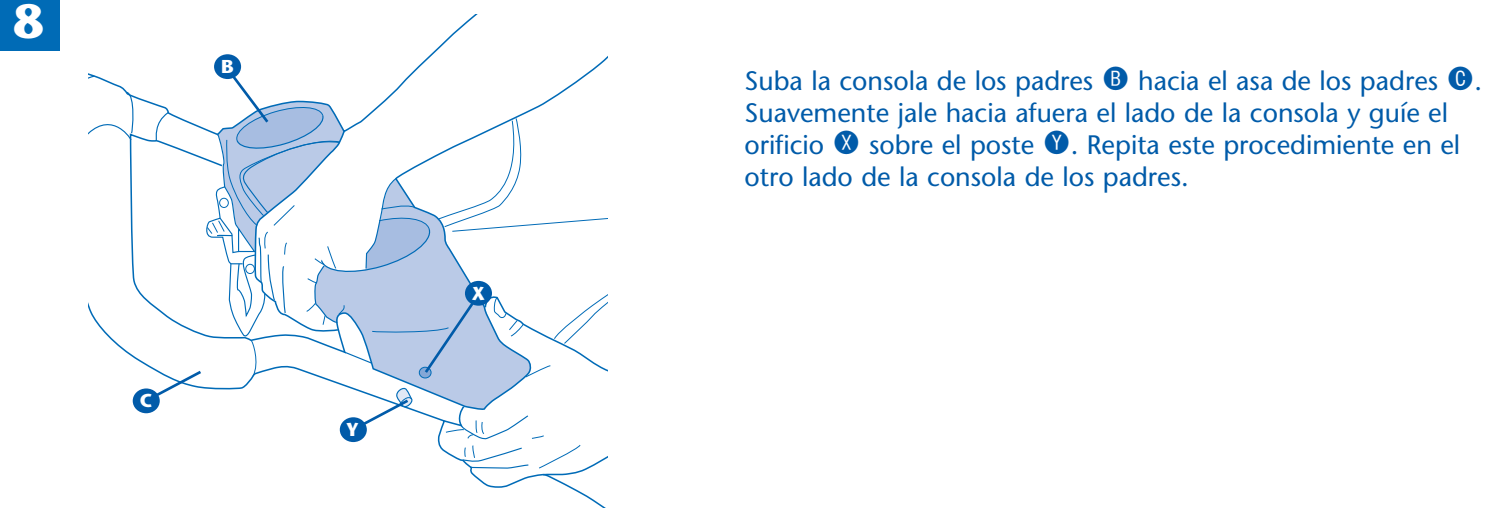
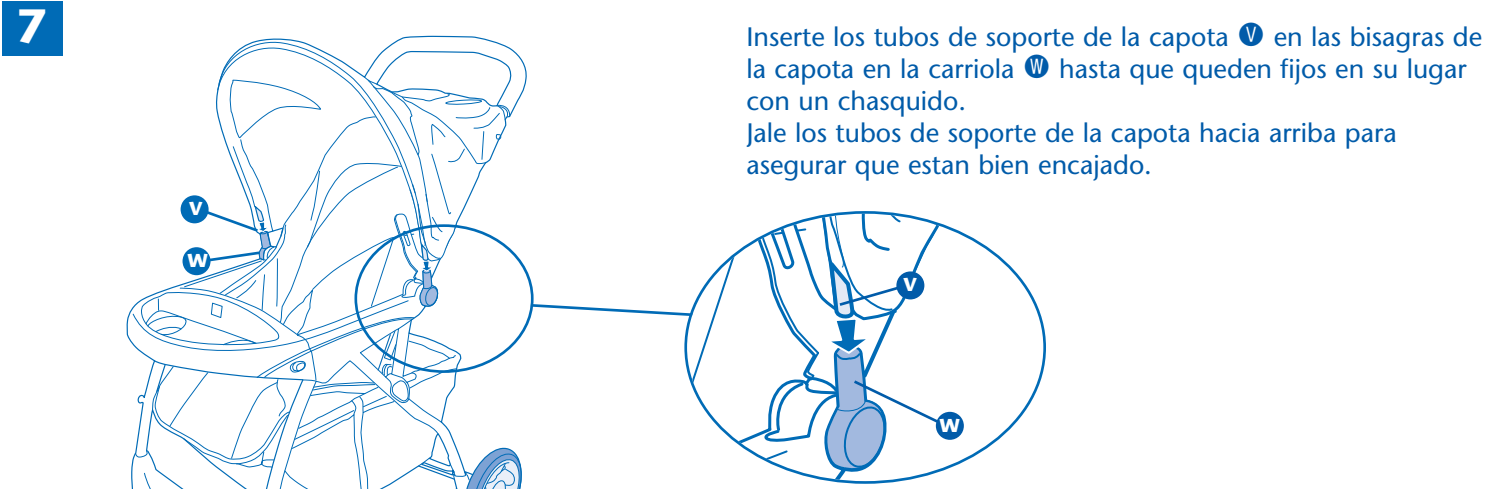
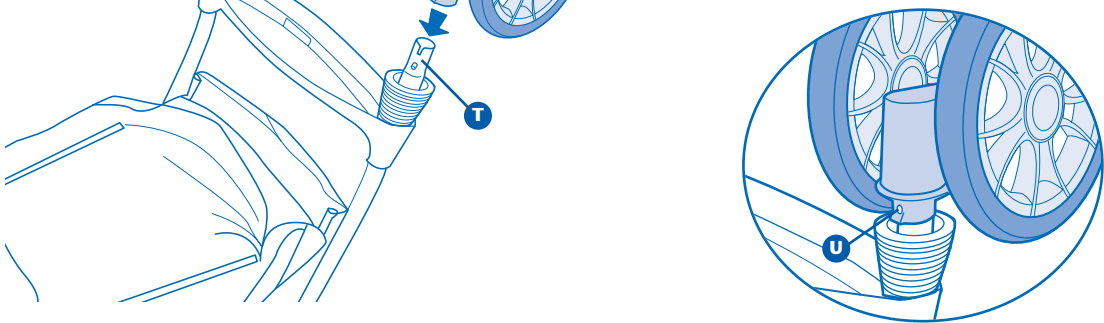
*No en todos los modelos.



Inicie el ensamble del eje y las ruedas traseras desechando todo el material de empaque.
Deslice una rueda **H** y una arandela de acero **I** en el ensamble del eje **J**. Inserte un pasador de horquilla **K** a través del extremo de la barra del eje **J** para asegurar la rueda, como se muestra. Asegúrese de que la clavija de seguridad pase por completo a través del orificio en el eje y asegúrese de que las cubiertas de los frenos **L** estén orientadas en la misma dirección.
Nota: Se incluye clavija de seguridad y arandela de acero adicionales para su comodidad.
Para instalar la tapa de la rueda **M** en la rueda, alinee la muesca **N** con el ribete más alto **O** en la tapa de la rueda. Inserte la tapa de la rueda por completo hasta que encaje en su lugar. Repita el procedimiento con el otro lado.

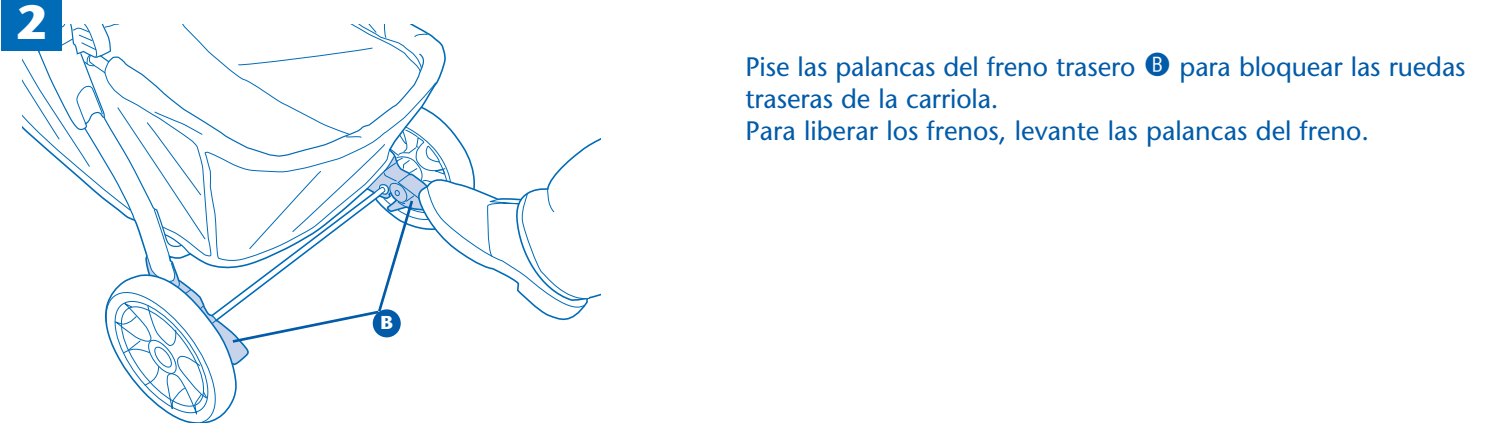
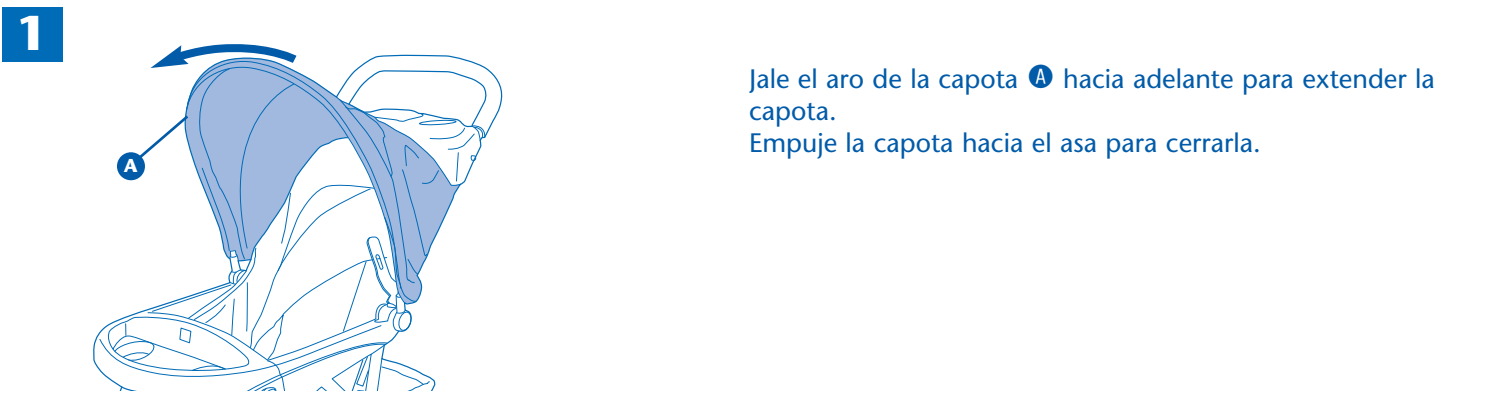


Deslice el ensamble de la rueda **S** sobre la pata del armazón delantero **T** hasta que la lengüeta de fijación **U** quede fija en su lugar con un chasquido. Repita en el otro lado.
Nota: Para retirar las ruedas giratorias, presione la lengüeta de fijación **U** y deslice la rueda hasta sacarla de la pata.



Inserte los tubos de soporte de la capota **V** en las bisagras de la capota en la carriola **W** hasta que queden fijos en su lugar con un chasquido.
Jale los tubos de soporte de la capota hacia arriba para asegurar que están bien encajados.

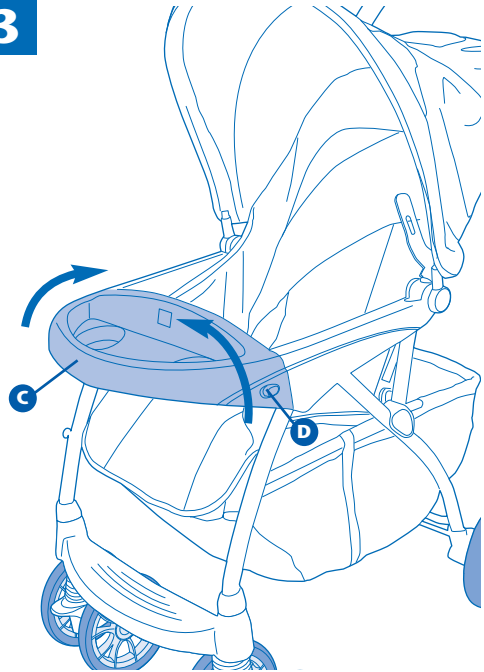
Suba la consola de los padres **B** hacia el asa de los padres **C**. Suavemente jale hacia afuera el lado de la consola y guíe el orificio **X** sobre el poste **Y**. Repita este procedimiento en el otro lado de la consola de los padres.



Jale el aro de la capota **A** hacia adelante para extender la capota.
Empuje la capota hacia el asa para cerrarla.

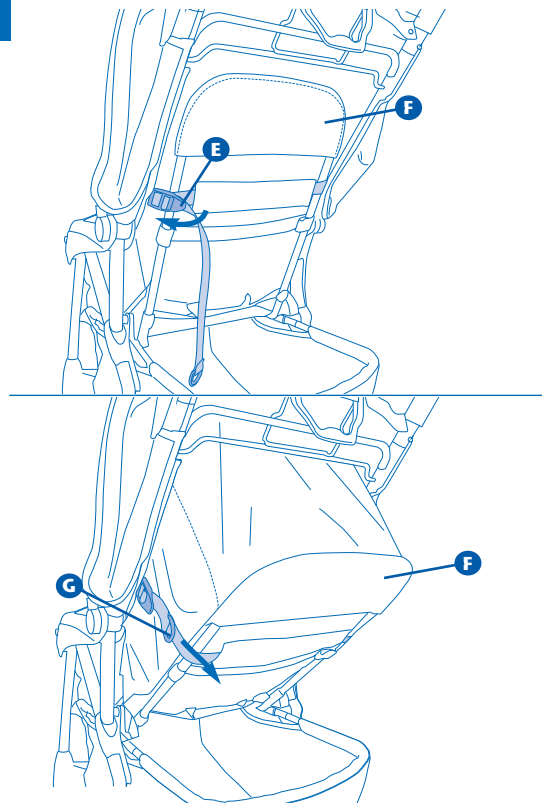
Pise las palancas del freno trasero **B** para bloquear las ruedas traseras de la carriola.
Para liberar los frenos, levante las palancas del freno.

3



Para abrir la charola infantil **C**, deslice el botón **D** en cualquiera de los lados de la charola y luego levante hacia arriba.
Nota: La charola se puede abrir desde cualquiera de los lados.

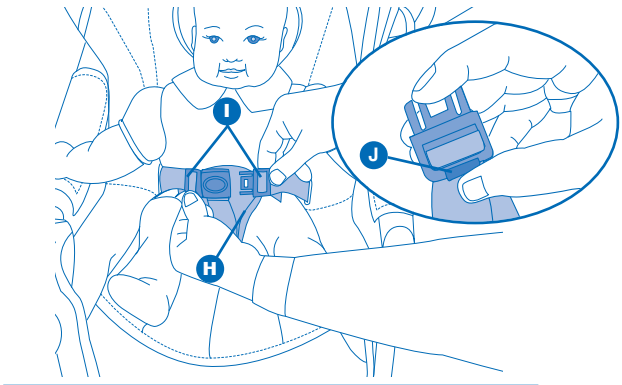
4



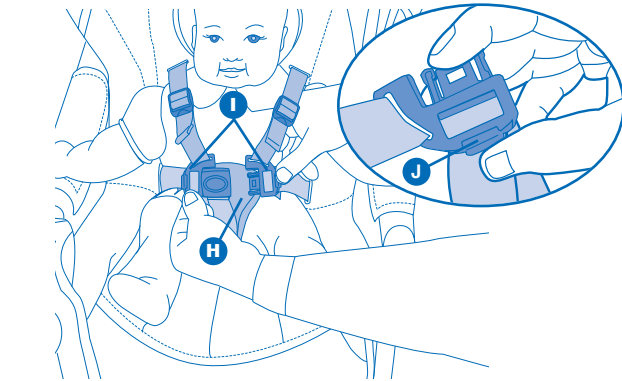
ADVERTENCIA
NO enderece ni recline el asiento con el niño en la carriola.
Para reclinar el asiento, mueva la lengüeta de ajuste **E** completamente hacia la izquierda y baje el respaldo del asiento **F**.
Para elevar el asiento, jale el anillo **G** hacia la derecha.

5

Arnés de 3 puntos



Arnés de 5 puntos

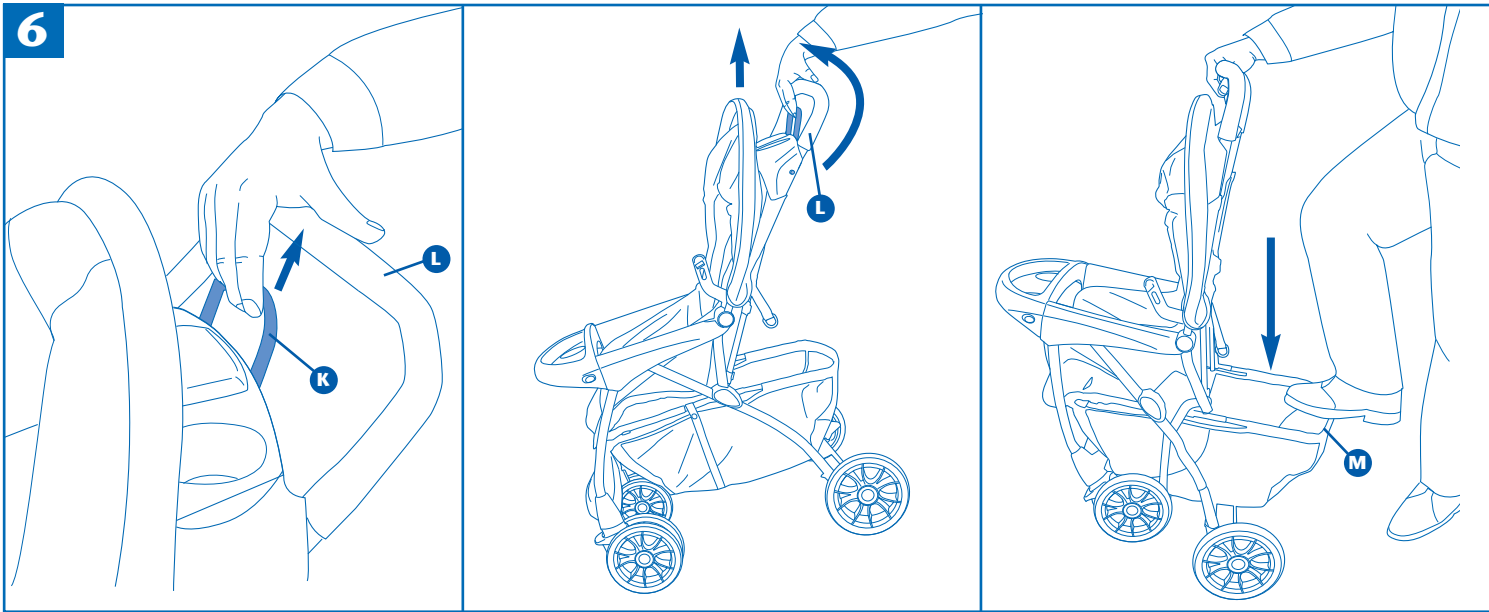


ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves por caídas o deslizamiento, **SIEMPRE** use el sistema de correas de seguridad.

Bloquee los frenos traseros. Coloque al bebé en el asiento y suba el panel de la entrepierna **H** entre las piernas del niño. Abroche cada hebilla **I** y jale las correas para apretar el cinturón de seguridad y las correas para el hombro (las correas para el hombro solamente con el arnés de 5 puntos) hasta que queden cómodamente ajustados.
Nota: Para aflojar las correas, presione el botón de liberación **J** de la hebilla y jale hacia arriba. Cierre a presión la charola infantil.

6



ADVERTENCIA

Debe tenerse cuidado al plegar o desplegar la carriola para evitar lesiones en los dedos causadas por las áreas con bisagras.

Para plegar la carriola, bloquee los frenos traseros, cierre la capota y saque al bebé. Ubique el asa de liberación **K** y levántela, como se muestra. Sujete el asa de liberación y el asa de los padres **L** y jale hacia arriba para desbloquear la carriola.

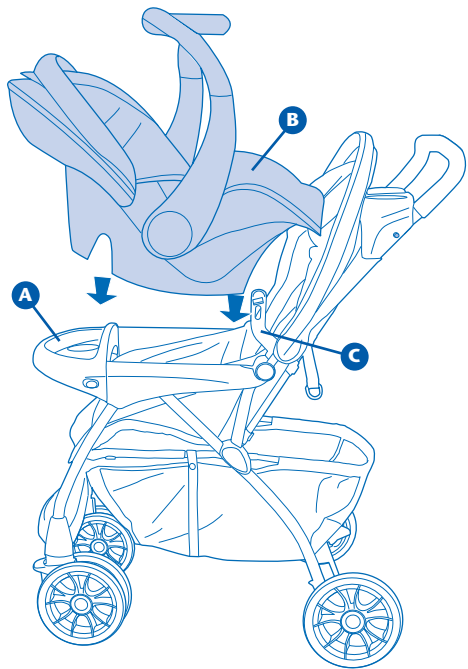
Coloque un pie en la canastilla **M** y empuje hacia abajo hasta que la carriola quede bloqueada en posición plegada. Abroche el seguro de plegado **N**. **Nota:** La carriola se parará sola.

Para desplegar la carriola, libere el seguro de plegado **N** y sujete el asa de los padres y jale hacia arriba para liberar el bloqueo.



⚠️ ADVERTENCIA

- **Sólo utilice el asiento de bebé para el automóvil Discovery™ de Evenflo con la Carriola.** Otros asientos de bebé para el automóvil o portabebés no están diseñados para ajustarse al armazón de la carriola y podrían causar lesiones graves al niño si se usan con esta carriola.
- Para garantizar la seguridad de su bebé, consulte las instrucciones del fabricante al usar el asiento de bebé para el automóvil y mantenga las instrucciones a la mano como referencia.
- **NO** levante la carriola usando el asa del asiento de bebé para el automóvil cuando está instalado en la carriola.
- Si no puede fijar con seguridad el asiento de bebé para el automóvil en la charola del niño, quite el asiento de bebé para el automóvil y comuníquese con **Evenflo ParentLink al 01-800-706-12-00 (México) o al 1-800-233-5921 (EE.UU.).**
- Cuando el asiento de bebé para el automóvil está en la carriola, asegúrese de que el asiento esté bien sujeto a la charola infantil y que el estabilizador del asiento para el automóvil estén conectados.

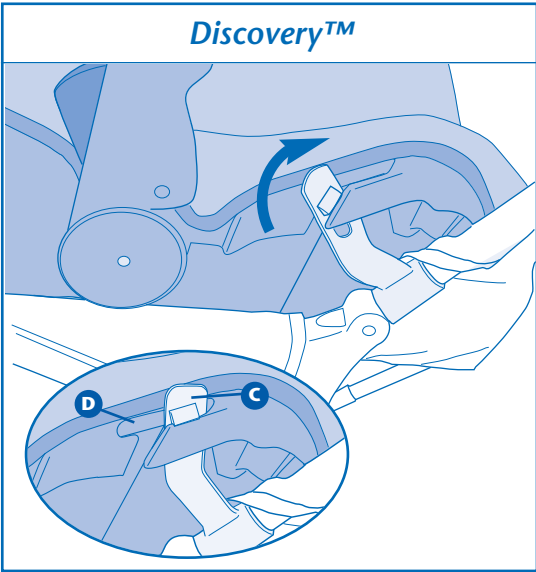


1. Completamente recline el asiento (consulte la página 26).
2. Asegúrese de que la charola del niño **A** esté bien instalada.
3. El asiento de bebé para el automóvil **B** **DEBE** quedar en la posición mirando hacia atrás. Baje el asiento de bebé para el automóvil sobre la charola infantil **A** y presione hacia abajo hasta que encaje en su lugar con un chasquido.
4. Asegure el frente del asiento de bebé para el automóvil **B** con el estabilizador del asiento para el automóvil **C**. Deslice el estabilizador para el asiento **C** a través del canal de fijación **D**, como se muestra.
5. Jale el asa del asiento de bebé para el automóvil para probar el seguro.

Para retirar el asiento de bebé para el automóvil, desconecte el estabilizador del asiento para el automóvil y desenganche el asa de liberación del asiento situada en la parte de atrás del asiento de bebé para el automóvil.

LISTA DE VERIFICACIÓN DE UNA INSTALACIÓN CORRECTA

- Asegúrese de que el asiento de bebé para el automóvil esté en la posición mirando hacia atrás.
- Asegúrese de que el asiento de bebé para el automóvil **B** esté bien asegurado en la charola infantil **A** y asegurado con el estabilizador del asiento de bebé para el automóvil **C**.
- Jale hacia arriba el asiento para el automóvil para asegurarse de que esté instalado correctamente en su lugar.



- Limpie los derrames menores y manchas de la tela, vinilo o plástico con agua fría y jabón suave. Deje secar al aire.
- Lave la capota a máquina por separado en el ciclo de delicados en agua fría.
NO use blanqueador de cloro. Seque en secadora 10 – 15 minutos en calor bajo, saque inmediatamente de la secadora.
NO planche ni lave en seco.
- Las piezas de metal y plástico se pueden limpiar con un paño suave y húmedo y se pueden secar con un paño suave.
NO use limpiadores abrasivos ni solventes.
- La aplicación ocasional de gotas de aceite vegetal puede reducir el desgaste de las piezas que se mueven.

GARANTÍA LIMITADA

Durante un periodo de noventa (90) días a partir de la fecha de compra original de este Producto, Evenflo garantiza al usuario final ("Comprador") que este Producto (incluidos sus accesorios) está libre de defectos de material y mano de obra. La única obligación de Evenflo bajo esta garantía limitada expresa será, a opción de Evenflo, reparar o reemplazar un Producto que Evenflo haya determinado que es defectuoso y que esté cubierto bajo esta garantía. La reparación o reemplazo tal como se especifica en esta garantía es el único recurso para el Comprador. Para obtener el servicio de garantía es necesario presentar comprobante de compra en forma de recibo o factura de compra en donde conste que el Producto está dentro del periodo de garantía. Evenflo extiende esta garantía limitada expresa al comprador original del Producto solamente y no es asignable ni transferible a compradores o usuarios finales subsiguientes. Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con ParentLink Consumer Resource Center de Evenflo al **(800) 233-5921** o en **www.evenflo.com**. EXCEPTO EN LA MEDIDA QUE LA LEY APLICABLE LO PROHÍBA, POR MEDIO DE LA PRESENTE SE NIEGA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD REFERENTE A CUALQUIER USO GENERAL O ESPECÍFICO DE ESTE PRODUCTO. EVENFLO NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O INDIRECTO CAUSADO POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RESPECTO A ESTE PRODUCTO. NINGUNA OTRA GARANTÍA ACOMPAÑA A ESTE PRODUCTO Y SE NIEGA CUALQUIER OTRA DECLARACIÓN ORAL, ESCRITA O EXPRESA DE CUALQUIER TIPO.

ParentLink®

answers. advice. affirmation.™

• **www.evenflo.com** • USA: 1-800-233-5921 8 AM a 5 PM hora del Este
• Canada: 1-937-773-3971 • México: 01-800-706-12-00

